Rad HP LaserJet P1000 a P1500 Používateľská príručka







Rad HP LaserJet P1000 a P1500 Používateľská príručka



Autorské práva a licencia

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Kopírovanie, upravovanie alebo preklad bez predchádzajúceho písomného súhlasu sú zakázané s výnimkou podmienok, ktoré povoľujú zákony o autorských právach.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu meniť bez upozornenia.

V záruke dodanej spolu s týmito produktmi a službami sú uvedené výlučne záruky týkajúce sa produktov a služieb spoločnosti HP. Žiadne informácie v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. Spoločnosť HP nebude zodpovedná za technické ani textové chyby, ani vynechané časti v tomto dokumente.

Číslo publikácie: CB410-91011

Edition 1, 12/2007

Informácie o obchodných známkach

Microsoft[®], Windows[®] a Windows NT[®] sú obchodné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v USA.

PostScript[®] je registrovaná obchodná známka spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Obsah

1 Informácie o produkte

Konfigurácie produktov	2
Vlastnosti produktu	3
Identifikácia súčastí produktu	4
Rad HP LaserJet P1000	4
Rad HP LaserJet P1500	5

2 Ovládací panel

Rad HP LaserJet P1000	. 8
Rad HP LaserJet P1500	. 9

3 Softvér produktu

Podporované operačné systémy	12
Podporované sieťové systémy (len sieťové modely HP LaserJet P1500)	13
Pripojenie zariadenia	14
Pripojenie USB	14
Sieťové pripojenia (len sieťové modely HP LaserJet P1500)	14
Pripojenie zariadenia k sieti	14
Inštalácia softvéru pre sieťové zariadenie	15
Softvér pre systém Windows	16
Ovládače tlačiarne pre systém Windows	16
Predvoľby tlačiarne (ovládač)	16
Pomocník online pre vlastnosti tlačiarne	16
Priority nastavenia tlače	16
Ďalšie typy ovládačov pre systém Windows (sieťové modely HP LaserJet P1500)	16
Inštalácia softvéru tlačiarne pre systém Windows	17
Postup inštalácie softvéru tlačiarne pre systémy Windows Server 2003 (len ovládač tlačiarne), Windows 98SE a Me (len ovládač)	17
Postup inštalácie softvéru tlačiarne pre systém Windows 2000 a XP	17
Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows	17
Zabudovaný webový server (len sieťové modely HP LaserJet P1500)	17

Softvér pre systém Macintosh	. 18
Ovládače tlačiarne pre systém Macintosh	. 18
Inštalácia ovládača tlačiarne pre systém Macintosh	. 18
Konfigurácia ovládača tlačiarne pre systém Macintosh	. 18

4 Podporovaný papier a iné médiá

Používanie médií	22
Podporované rozmery médií	23
Výber tlačových médií	24
Médiá, ktoré môžu zariadenie poškodiť	24
Médiá, ktorým sa treba vyhnúť	24
Špeciálne tlačové médiá	25
Obálky	25
Štítky	25
Priehľadné fólie	26
Hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre	26
Ťažký papier	26

5 Tlačové úlohy

Nastavenie kvality tlače	28
Vkladanie médií	29
Prioritná podávacia zásuvka (len zariadenia radu HP LaserJet P1006/P1009/	
P1500)	29
Hlavný vstupný zásobník	29
Nastavenie zásobníka pre krátke médiá (len zariadenie HP LaserJet P1002/P1003/	
P1004/P1005)	29
Tlač na špeciálne médiá	31
Zmena tlačového ovládača, aby zodpovedal rozmeru a typu médií	31
Typy tlače a kapacita zásobníka	31
Tlač na obe strany papiera (manuálna obojstranná tlač)	32
Tlač viacerých strán na jeden list papiera (tlač N strán na list)	34
Tlač brožúr	34
Tlač vodoznakov	35
Tlač zrkadlového obrazu	36
Zrušenie tlačovej úlohy	37

6 Správa a údržba

Výmena tlačovej kazety	40
Stránky s informáciami o tlačiarni	42
Demonštračná stránka	42
Konfiguračná stránka	42
Stránka stavu spotrebného materiálu	42
Zabudovaný webový server (len sieťové modely HP LaserJet P1500)	43

Použitie zabudovaného webového servera	43
Karta Information (Informácie)	44
Karta Settings (Nastavenia)	44
Karta Networking (Použitie siete)	44
Prepojenia	44
Správa spotrebného materiálu	45
Životnosť spotrebného materiálu	45
Kontrola a objednávanie spotrebného materiálu	45
Pokyny na skladovanie spotrebného materiálu	45
Výmena a recyklácia spotrebného materiálu	45
Rozmiestnenie tonera	46
Zásady spoločnosti HP týkajúce sa spotrebného materiálu od iných výrobcov	46
Zmena nastavenia zariadenia pre spotrebný materiál od iných výrobcov	46
Webová lokalita venovaná nelegálnym kópiám spotrebnému materiálu spoločnosti	
HP	46
Čistenie zariadenia	47
Čistenie priestoru tlačovej kazety	47
Čistenie dráhy papiera v zariadení	49
Výmena podávacieho valčeka	50
Čistenie podávacieho valčeka	53
Výmena separačnej vložky tlačiarne	54
Režim EconoMode	57

7 Riešenie problémov

Kontrolný zoznam na riešenie problémov	60
Krok 1: Je zariadenie správne nainštalované?	60
Krok 2: Svieti indikátor Pripravené?	60
Krok 3: Môžete vytlačiť konfiguračnú stránku?	60
Krok 4: Je kvalita tlače prijateľná?	61
Krok 5: Komunikuje zariadenie s počítačom?	61
Krok 6: Vyzerá vytlačená stránka podľa vášho očakávania?	61
Kontaktujte podporu HP	62
Vzory stavu indikátorov	63
Odstraňovanie uviaznutých médií	66
Typické miesta uviaznutia médií	66
Vyberanie uviaznutého listu	66
Zlepšenie kvality tlače	69
Svetlá alebo vyblednutá tlač	69
Tonerové škvrny	69
Výpadky	69
Vertikálne čiary	70
Sivé pozadie	70
Šmuhy od toneru	70
Uvoľnený toner	71

. 71
. 71
. 72
. 72
. 72
. 72
. 73
. 74
. 74
. 74
. 74
. 75
. 76
. 77
. 80

Príloha A Príslušenstvo a spotrebný materiál

Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva	vanie spotrebného materiálu a príslušenstva8	2
--	--	---

Príloha B Servis a podpora

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard	
Záručný servis vlastnej opravy zákazníkom	
Softvérová licenčná zmluva spoločnosti Hewlett-Packard	87
Obmedzená záruka na tlačové kazety a obrazové valce	
Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP	
Dostupnosť podpory a servisných služieb	
Servisné zmluvy a služby HP Care Pack™	
Pokyny pre opätovné balenie zariadenia	

Príloha C Špecifikácie zariadenia

Príloha D Regulačné informácie

Súlad s predpismi FCC	
Vyhlásenia o zhode pre zariadenie radu HP LaserJet P1000	
Vyhlásenia o zhode pre zariadenie radu HP LaserJet P1500	
Regulačné vyhlásenia	
Vyhlásenie o bezpečnosti laseru	
Kanadské predpisy DOC	
Vyhlásenie EMI v kórejčine	
Vyhlásenie o laseri pre Fínsko	
Tabuľka susbtancií (Čína)	
Program ekologického dohľadu nad výrobkami	
Ochrana životného prostredia	

Produkcia ozónu	102
Spotreba energie	. 102
Spotreba tonera	. 102
Spotreba papiera	. 102
Plasty	. 102
Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet	. 102
Pokyny k vráteniu a recyklácii	. 103
Spojené štáty a Portoriko	. 103
Vrátenie viacerých kaziet naraz (dve až osem)	. 103
Vrátenie jednotlivých kaziet	. 103
Preprava	. 103
Postup pri recyklácii mimo USA	. 103
Papier	. 103
Obmedzenia materiálov	. 103
Odstránenie opotrebovaných zariadení používateľmi v domácnostiach v rámci	404
Európskej únie	. 104
Hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)	. 104
Dalšie informácie	. 104
ter	. 105

1 Informácie o produkte

- Konfigurácie produktov
- Vlastnosti produktu
- Identifikácia súčastí produktu

Konfigurácie produktov

Rad HP LaserJet P1000



- Prvá vytlačená strana: < 8 sekúnd
- Rýchlosť: 14 strán za minútu formátu A4, 15 strán za minútu formátu Letter.
- Zásobník: univerzálny zásobník na 150 listov.
- **Pripojiteľnosť**: vysokorýchlostný port USB 2.0.

Len HP LaserJet P1006/P1009

- Prvá vytlačená strana: < 8 sekúnd
- Rýchlosť: 22 strán za minútu formátu A4, 17 strán za minútu formátu Letter.
- Zásobník: prioritná podávacia zásuvka na 10 listov a univerzálny zásobník na 150 listov.
- Pripojiteľnosť: vysokorýchlostný port USB 2.0.



Rad HP LaserJet P1500

- Prvá vytlačená strana: < 6 sekúnd
- Rýchlosť: 22 strán za minútu formátu A4, 23 strán za minútu formátu Letter.
- Zásobníky: prioritná podávacia zásuvka na 10 listov a univerzálny zásobník na 250 listov.
- Pripojiteľnosť: vysokorýchlostný port USB 2.0, sieťová karta (len sieťové modely HP LaserJet P1500).

Vlastnosti produktu

Výhoda	Podporované vlastnosti		
Výborná kvalita tlače	•	Tlačové kazety HP.	
	•	Skutočné rozlíšenie 600 x 600 bodov na palec (dpi) pre text a grafiku.	
	•	Úpravy nastavení na optimalizáciu tlačovej kvality.	
Ľahké používanie	•	Tlačová kazeta sa ľahko inštaluje.	
	•	Ľahký prístup k tlačovej kazete a dráhe papiera cez dvierka kazety.	
	•	Úprava zásobníka papiera jednou rukou.	
Flexibilná manipulácia s papierom	•	Hlavný zásobník pre hlavičkový papier, obálky, štítky, priehľadné fólie, médiá s rôznymi rozmermi, pohľadnice a ťažký papier.	
	•	Prioritná podávacia zásuvka pre hlavičkový papier, obálky, štítky, priehľadné fólie, médiá s rôznymi rozmermi, pohľadnice a ťažký papier.	
	•	Horný výstupný zásobník na 125 listov.	
	•	Tlač na obe strany (manuálne). Pozrite si časť <u>Tlač na obe</u> strany papiera (manuálna obojstranná tlač) na strane 32.	
Rozhrania pripojenia	•	Vysokorýchlostný port USB 2.0.	
	•	Zabudovaný interný tlačový server na pripojenie k sieti typu 10/100Base-T (len sieťové modely HP LaserJet P1500.)	
Úspora energie	٠	Zariadenie automaticky výrazne šetrí elektrickú energiu, keď netlačí.	
Ekonomická tlač	•	Viacnásobná tlač (tlač viacerých strán na jeden list papiera) and obojstranná tlač šetria papier. Pozrite si časť <u>Tlač na obe</u> strany papiera (manuálna obojstranná tlač) na strane 32.	
Archívna tlač	•	Pri tlači strán, ktoré sa majú dlhodobo uložiť, táto možnosť využíva režim, ktorý znižuje rozmazávanie a rozprašovanie toneru.	
	•	Vyberte si typ papiera Archívny.	
Spotrebný materiál	•	Stavová stránka spotrebného materiálu, ktorá obsahuje informácie o zostávajúcom stave tlačovej kazety. Nie je k dispozícii pre spotrebý materiál od iných výrobcov.	
	•	Overenie originálnosti tlačových kaziet HP.	
	•	Ľahké objednávanie náhradného spotrebného materiálu.	
Prístupnosť	•	Používateľská príručka online kompatibilná s programami na čítanie textu.	
	•	Všetky dvierka a kryty sa môžu otvoriť jednou rukou.	
Zabezpečenie	•	Úchytka pre zámok Kensington na zadnej strane zariadenia.	

Identifikácia súčastí produktu

Rad HP LaserJet P1000

Obrázok 1-1 HP LaserJet P1000, pohľad spredu (zobrazené je zariadenie HP LaserJet P1006/P1009)



1	Výstupný zásobník
2	Preklopiteľný nadstavec výstupného zásobníka
3	Prioritná podávacia zásuvka
4	Sklápateľný hlavný vstupný zásobník
5	Nadstavec pre krátke médiá (len zariadenie HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005)
6	Tlačidlo napájania
7	Úchytka na zdvihnutie dvierok kazety
8	Ovládací panel (zobrazený je ovládací panel zariadenia HP LaserJet P1006/P1009)

Obrázok 1-2 HP LaserJet P1000, pohľad zozadu (zobrazené je zariadenie HP LaserJet P1006/P1009)



2	Zásuvka napájania
3	Sériové číslo

Rad HP LaserJet P1500

Obrázok 1-3 HP LaserJet P1500, pohľad spredu (zobrazené je zariadenie HP LaserJet P1505n)



Obrázok 1-4 HP LaserJet P1500, pohľad zozadu (zobrazené je zariadenie HP LaserJet P1505n)



2	Interný sieťový port HP (len sieťové modely HP LaserJet P1500)				
3	Zásuvka napájania				
4	Sériové číslo				

2 Ovládací panel

- Rad HP LaserJet P1000
- Rad HP LaserJet P1500

Rad HP LaserJet P1000

Ovládací panel zariadení radu HP LaserJet P1000 sa skladá z dvoch indikátorov a jedného tlačidla.

POZNÁMKA: Vzory a význam indikátorov nájdete v časti Vzory stavu indikátorov na strane 63.

Obrázok 2-1 Ovládací panel zariadení radu HP LaserJet P1000 (zobrazené je zariadenie HP LaserJet P1006/P1009)



Indikátor Pozor: Upozorňuje, že dvierka tlačovej kazety sú otvorené, alebo sa vyskytli iné chyby.
Indikátor Pripravené: Indikátor Pripravené svieti, keď je zariadenie pripravené tlačiť. Indikátor Pripravené bliká, keď zariadenie spracováva údaje.
Tlačidlo Zrušiť: Ak chcete zrušiť aktuálnu tlačovú úlohu, stlačte tlačidlo Zrušiť (len zariadenie HP LaserJet P1006/P1009).

Rad HP LaserJet P1500

Ovládací panel zariadení radu HP LaserJet P1500 sa skladá zo štyroch indikátorov a dvoch tlačidiel.

POZNÁMKA: Vzory a význam indikátorov nájdete v časti Vzory stavu indikátorov na strane 63.

Obrázok 2-2 Ovládací panel zariadení radu HP LaserJet P1500 (zobrazené je zariadenie HP LaserJet P1505n)



1	Indikátor tlačovej kazety: Keď je v tlačovej kazete málo toneru, indikátor tlačovej kazety svieti. Keď je tlačová kazeta vybratá zo zariadenia, indikátor tlačovej kazety bliká.
2	Indikátor Pozor: Upozorňuje, že dvierka tlačovej kazety sú otvorené, alebo sa vyskytli iné chyby.
3	Indikátor Pripravené: Indikátor Pripravené svieti, keď je zariadenie pripravené tlačiť. Indikátor Pripravené bliká, keď zariadenie spracováva údaje.
4	Indikátor Vykonať: Bliká, ak sa vyskytla pokračovateľná chyba, alebo ak môže pokračovať úloha manuálneho podávania.
5	Tlačidlo Vykonať: Konfiguračnú stránku vytlačíte stlačením tlačidla Vykonať, keď indikátor Pripravené svieti. Keď indikátor Vykonať bliká, stlačte tlačidlo Vykonať a tlačová úloha bude pokračovať.
6	Tlačidlo Zrušiť: Ak chcete zrušiť aktuálnu tlačovú úlohu, stlačte tlačidlo Zrušiť.

3 Softvér produktu

Správne nastavenie zariadenia a prístup k plnému rozsahu jeho funkcií vyžaduje úplnú inštaláciu poskytnutého softvéru.

Nasledujúce časti popisujú softvér poskytnutý k zariadeniu:

- Podporované operačné systémy
- Podporované sieťové systémy (len sieťové modely HP LaserJet P1500)
- Pripojenie zariadenia
- <u>Softvér pre systém Windows</u>
- Softvér pre systém Macintosh

Podporované operačné systémy

Spoločne so zariadením sa dodáva softvér pre nasledujúce operačné systémy:

- Windows[®] 98 SE (len ovládač tlačiarne)
- Windows Millennium Edition (Me) (len ovládač tlačiarne)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32-bitový a 64-bitový)

Ďalšie informácie o inovácii systému Windows 2000 Server na systém Windows Server 2003 pomocou nástroja Windows Server 2003 Point and Print alebo Windows Server 2003 Terminal Services and Printing nájdete na lokalite <u>http://www.microsoft.com/</u>.

- Windows[®] XP (32-bitový)
- Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 a V10.4.3
- Windows Vista (32-bitový a 64-bitový)

Podporované sieťové systémy (len sieťové modely HP LaserJet P1500)

• TCP/IP

Pripojenie zariadenia

Pripojenie USB

Produkt podporuje pripojenie pomocou rozhrania USB.

- 1. Vložte inštalačný disk CD so softvérom do jednotky CD-ROM počítača.
- POZNÁMKA: Kábel USB až do výzvy nepripájajte.
- Ak sa inštalačný program nespustí automaticky, prehliadnite si obsah disku CD a spustite súbor SETUP.EXE.
- 3. Pri inštalácii zariadenia a softvéru sa riaďte pokynmi na obrazovke.

Sieťové pripojenia (len sieťové modely HP LaserJet P1500)

Sieťové modely HP LaserJet P1500 sa možu pripojiť k sieťam pomocou interného sieťového portu HP.

Pripojenie zariadenia k sieti

Na pripojenie produktu s výbavou na pripojenie k sieti potrebujete tieto položky:

- funkčnú pevnú sieť TCP/IP,
- kábel CAT-5 Ethernet.

Postup pripojenia zariadenia k sieti

- 1. Pripojte kábel CAT-5 Ethernet do voľného portu na rozvádzači alebo smerovači siete Ethernet.
- 2. Pripojte kábel Ethernet do portu Ethernet na zadnej časti zariadenia.



- 3. Skontrolujte, či svieti jeden zo sieťových indikátorov (10 alebo 100) na sieťovom porte na zadnej časti zariadenia.
- 4. Vytlačte konfiguračnú stránku: keď bude zariadenie v stave Pripravené, stlačte tlačidlo Vykonať.

POZNÁMKA: Riešenie problémov s pripojením k sieti nájdete v časti <u>Riešenie problémov s inštaláciou</u> siete na strane 80.

Inštalácia softvéru pre sieťové zariadenie

Aby bolo možné použiť zariadenie v sieti, nainštalujte softvér na počítači, ktorý je pripojený k sieti. Informácie o inštalácii softvéru nájdete v častiach <u>Softvér pre systém Windows na strane 16</u> alebo <u>Softvér pre systém Macintosh na strane 18</u>.

Softvér pre systém Windows

Ovládače tlačiarne pre systém Windows

Ovládač tlačiarne je softvér zaisťujúci prístup k funkciám tlačiarne a umožňujúci komunikáciu medzi počítačom a zariadením.

Predvoľby tlačiarne (ovládač)

Predvoľby tlačiarne riadia zariadenie. Môžete zmeniť predvolené nastavenia ako je rozmer a typ média, tlač viacerých stránok na jeden list média (tlač N strán na list), rozlíšenie a vodoznaky. Prístup k predvoľbám tlačiarne je možné získať nasledujúcimi spôsobmi:

- Prostredníctvom softvérovej aplikácie, ktorú používate na tlač. Tým sa zmení iba nastavenie pre aktuálnu softvérovú aplikáciu.
- Prostredníctvom operačného systému Windows. Tým sa zmení predvolené nastavenie pre všetky budúce tlačové úlohy.
- POZNÁMKA: Pretože mnohé softvérové aplikácie používajú rôzne spôsoby prístupu k vlastnostiam tlačiarne, nasledujúca časť opisuje najobvyklejšie postupy používané v operačných systémoch Windows 98 SE, Me, 2000 a WindowsXP.

Pomocník online pre vlastnosti tlačiarne

Pomocník online pre vlastnosti tlačiarne, tiež nazývaný aj Pomocník ovládača obsahuje konkrétne informácie o funkciách v dialógovom okne Vlastnosti tlačiarne. Tento Pomocník vás prevedie postupom vykonania zmien v predvolených nastaveniach tlačiarne. Pomocník online niektorých ovládačov poskytuje kontextové informácie, ktoré opisujú možnosti funkcie ovládača, ktorú práve používate.

Prístup k Pomocníkovi online pre vlastnosti tlačiarne

- 1. V softvérovej aplikácii kliknite na položku **Súbor** a potom kliknite na položku **Tlač**.
- 2. Kliknite na položku Vlastnosti a potom na tlačidlo Pomocník.

Priority nastavenia tlače

Nastavenia tlače pre toto zariadenie je možné zmeniť dvomi spôsobmi: v softvérovej aplikácii alebo v ovládači tlačiarne. Zmeny vykonané v softvérovej aplikácii potlačia nastavenia vykonané v ovládači tlačiarne. V rámci softvérovej aplikácie zmeny vykonané v dialógovom okne **Vzhľad stránky** potlačia zmeny vykonané v dialógovom okne **Tlač**.

Ak je možné určité nastavenie tlače zmeniť viac než jedným spôsobom, použite spôsob, ktorý má najvyššiu prioritu.

Ďalšie typy ovládačov pre systém Windows (sieťové modely HP LaserJet P1500)

Sieťové modely HP LaserJet P1500 tiež obsahujú ovládač PCL 5e. Na inštaláciu ovládača tlačiarne použite funkciu Pridať tlačiareň systému Windows.

Inštalácia softvéru tlačiarne pre systém Windows

Postup inštalácie softvéru tlačiarne pre systémy Windows Server 2003 (len ovládač tlačiarne), Windows 98SE a Me (len ovládač)

V dokumentácii operačného systému si pozrite inštrukcie k inštalácii ovládača tlačiarne.

Postup inštalácie softvéru tlačiarne pre systém Windows 2000 a XP

Vložte do jednotky CD-ROM disk CD dodaný so zariadením. Pri inštalácii softvéru tlačiarne sa riaďte inštalačnými pokynmi na obrazovke.

POZNÁMKA: Ak sa úvodná obrazovka nezobrazí, kliknite na tlačidlo Štart na paneli úloh systému Windows, kliknite na položku Spustiť, napíšte Z:\setup (kde Z je písmeno jednotky CD-ROM) a kliknite na tlačidlo OK.

Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows

Zmena nastavení všetkých úloh tlače, kým sa nezatvorí program softvéru		Zmena predvolených nastavení všetkých tlačových úloh			Zmena nastavení konfigurácie zariadenia		
1.	V ponuke Súbor v programe softvéru kliknite na Tlačiť .	1.	Kliknite na tlačidlo Štart , potom kliknite na Nastavenie a potom kliknite na Tlačiarne (Windows 2000) alebo Tlačiarne a faxy (Windows XP Professional a Server 2003), prípadne Tlačiarne a iné	1.	Kliknite na tlačidlo Štart , potom kliknite na Nastavenie a potom kliknite na Tlačiarne (Windows 2000) alebo Tlačiarne a faxy (Windows XP Professional a Server 2003), prípadne Tlačiarne a iné		
2.	Vyberte ovládač a kliknite na položku Properties (Vlastnosti) alebo Preferences (Preferencie).						
Kroky sa môžu líšiť. Tento postup je najbežnejší.			XP Home).		XP Home).		
-			V prípade operačného systému Windows Vista kliknite na tlačidlo Štart , potom na Ovládací panel a následne na Tlačiarne .		V prípade operačného systému Windows Vista kliknite na tlačidlo Štart , potom na Ovládací panel a následne na Tlačiarne .		
		2.	Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku Printing preferences	2.	Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku Properties (Vlastnosti).		
				3.	Kliknite na záložku Nastavenia zariadenia .		

Zabudovaný webový server (len sieťové modely HP LaserJet P1500)

Zabudovaný webový server môžete použiť na konfiguráciu zariadenia, zobrazenie stavových informácií a získanie informácií o spôsoboch riešenia problémov.

Ďalšie informácie nájdete v časti Zabudovaný webový server (len sieťové modely HP LaserJet P1500) na strane 43.

Softvér pre systém Macintosh

Ovládače tlačiarne pre systém Macintosh

Ovládač tlačiarne je softvér zaisťujúci prístup k funkciám tlačiarne a umožňujúci komunikáciu medzi počítačom a zariadením.

Inštalácia ovládača tlačiarne pre systém Macintosh

Táto časť vysvetľuje, ako nainštalovať tlačový softvér pre systém Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9 a V10.4.3.

- 1. Do jednotky CD-ROM vložte softvérový disk CD a spustite inštalačný program.
- 2. Dvakrát kliknite na ikonu disku CD na pracovnej ploche
- 3. Dvakrát kliknite na ikonu programu Installer (Inštalátor)
- 4. Riaďte sa pokynmi uvedenými na obrazovke.
- Vytlačte testovaciu stránku z ľubovoľného programu, čím skontrolujete správne nainštalovanie softvéru.

Ak inštalácia zlyhá, softvér znova nainštalujte. Ak opäť zlyhá, pozrite si časť Known Issues and Workarounds (Známe problémy a riešenia) v súbore Install Notes (Inštalačné poznámky). Inštalačné poznámky sú umiestnené na softvérovom disku CD alebo na podpornej webovej lokalite (v časti Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP na strane 89 nájdete webové adresy).

Konfigurácia ovládača tlačiarne pre systém Macintosh

Na otvorenie ovládača tlačiarne pre systém Macintosh použite jednu z týchto metód:

Operačný systém	Pos vše sa p	tup zmeny nastavenia pre tky tlačové úlohy, až kým program neukončí	Pos nas (naj obo	Postup zmeny predvoleného nastavenia pre tlačové úlohy (napríklad zapnutie obojstrannej tlače)		Postup zmeny konfiguračného nastavenia (napríklad pridanie zásobníka alebo zapnutie/vypnutie manuálnej obojstrannej tlače)	
Macintosh OS X V10.2.8, V10.3.9	1.	V ponuke File (Súbor) kliknite na položku Print (Tlačiť). Zmena nastavení v rôznych rozbaľovacích ponukách.	1. 2. 3.	V ponuke File (Súbor) kliknite na položku Print (Tlačiť). Zmena nastavení v rôznych rozbaľovacích ponukách. V rozbaľovacej ponuke Presets (Prednastavenia) kliknite na položku Save as (Uložiť ako) a napíšte názov prednastavenia.	1.	Otvorte pomôcku Printer Setup Utility (Pomôcka nastavenia tlačiarne) výberom pevného disku, kliknutím na položku Applications (Aplikácie), Utilities (Pomôcky) a dvojitým kliknutím na položku Printer Setup Utility . Kliknite na tlačový front.	
			Tiet pon pou túto pri k tlači	o nastavenia sú uložené v uke Presets . Aby ste mohli žiť nové nastavenie, musíte prednastavenú voľbu vybrať každom otvorení programu a	3.	V ponuke Printers (Tlačiarne) kliknite na položku Show Info (Ukázať informácie).	
Macintosh OS X V10.4.3	1. 2.	V ponuke File (Súbor) kliknite na položku Print (Tlačiť). Zmena nastavení v rôznych rozbaľovacích ponukách.	1. 2. 3.	V ponuke File (Súbor) kliknite na položku Print (Tlačiť). Zmena nastavení v rôznych rozbaľovacích ponukách. V rozbaľovacej ponuke Presets (Prednastavenia) kliknite na položku Save as (Uložiť ako) a napíšte názov prednastavenia. Tieto nastavenia sú uložené v ponuke Presets .	1. 2. 3.	Otvorte pomôcku Printer Setup Utility (Pomôcka nastavenia tlačiarne) výberom pevného disku, kliknutím na položku Applications (Aplikácie), Utilities (Pomôcky) a dvojitým kliknutím na položku Printer Setup Utility . Kliknite na tlačový front. V ponuke Printers (Tlačiarne) kliknite na	
				Aby ste mohli použiť nové nastavenie, musíte túto prednastavenú voľbu vybrať pri každom otvorení programu a tlači.		(Haciarne) kliknite na položku Show Info (Zobraziť informácie).	

4 Podporovaný papier a iné médiá

- Používanie médií
- Podporované rozmery médií
- <u>Výber tlačových médií</u>
- <u>Špeciálne tlačové médiá</u>

Používanie médií

V zariadení sa môžu používať rôzne druhy papiera a iných tlačových médií v súlade s pokynmi uvedenými v tejto používateľskej príručke. Médiá, ktoré nezodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke, môžu spôsobiť nasledujúce problémy:

- nízka kvalita tlače,
- častejšie uviaznutie papiera,
- predčasné opotrebovanie zariadenia vyžadujúce opravu.

Najlepšie výsledky dosiahnete používaním značkového papiera a tlačových médií od spoločnosti HP. Spoločnosť Hewlett-Packard neodporúča použitie iných značiek. Keďže nie sú výrobkami HP, spoločnosť HP nemôže ovplyvniť a ani kontrolovať ich kvalitu.

Môže sa stať, že médium spĺňa všetky požiadavky uvedené v tejto príručke, a napriek tomu výsledky tlače stále nie sú uspokojivé. Môže to byť spôsobené nesprávnou manipuláciou, extrémnou teplotou alebo vlhkosťou alebo inými faktormi, ktoré spoločnosť Hewlett-Packard nemôže nijako ovplyvniť.

Pred zakúpením väčšieho množstva médií ich otestujte a uistite sa, či spĺňajú požiadavky uvedené v tejto používateľskej príručke a v príručke *HP LaserJet printer family media guide* (Príručka médií rodiny tlačiarní HP LaserJet). Príručku si môžete prevziať z adresy <u>http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</u> alebo si pozrite časť <u>Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP na strane 89</u>, kde nájdete viac informácií o objednávaní príručiek.

UPOZORNENIE: Používanie papiera, ktorý nevyhovuje požiadavkám spoločnosti HP, môže spôsobiť problémy a nutnosť opravy zariadenia. Na takéto opravy sa záruka spoločnosti Hewlett-Packard ani servisné zmluvy nevzťahujú.

Podporované rozmery médií

Toto zariadenie podporuje množstvo rozmerov papiera a je vhodné pre rôzne médiá. Rozmery papiera môžete zmeniť na karte **Papier** v ovládači tlačiarne alebo v zabudovanom webovom serveri (len sieťové modely HP LaserJet P1500).

Formát	Rozmery
Letter (predvolený formát v USA, Kanade, Mexiku a Latinskej Amerike)	216 x 279 mm
Legal	216 x 1194 mm
Executive	184 x 267 mm
A4 (predvolený formát vo svete okrem USA, Kanady, Mexika a Latinskej Ameriky)	210 x 297 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
Obálka č. 10	105 x 241 mm
Obálka DL	110 x 220 mm
Obálka C5	162 x 229 mm
Obálka B5	176 x 250 mm
Obálka Monarch	98 x 191 mm
16K	197 x 273 mm
	195 x 270 mm
	184 x 260 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
B5 (ISO)	176 x 250 mm
Pohľadnica	100 x 148 mm
Dvojitá pohľadnica	148 x 200 mm

Výber tlačových médií

Pri výbere tlačových médií zvážte tieto faktory.

Médiá, ktoré môžu zariadenie poškodiť

Nepoužívajte médiá, ktoré môžu zariadenie poškodiť.

- Nepoužívajte médiá s pripevnenými sponkami.
- Nepoužívajte priehľadné fólie, štítky, fotografický alebo lesklý papier určený pre tlačiarne inkjet alebo iné nízkoteplotné tlačiarne. Používajte len médiá určené na použitie s tlačiarňami HP LaserJet.
- Nepoužívajte papier s reliéfom a natieraný papier, ktorý nie je určený pre teploty fixačnej jednotky.
- Nepoužívajte hlavičkový papier, na ktorom bolo použité nízkoteplotné farbivo alebo termografia. Predtlačené formuláre a hlavičkový papier môžu obsahovať len atrament, ktorý toleruje teploty 200 °C počas 0,1 sekundy.
- Nepoužívajte médiá, ktoré produkujú nebezpečné emisie, rozpúšťajú sa, púšťajú alebo menia farby pri pôsobení teploty fixačnej jednotky.

Tlačový spotrebný materiál tlačiarní HP LaserJet si v USA môžete objednať na adrese <u>http://www.hp.com/go/ljsupplies/</u> alebo inde vo svete na adrese <u>http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/</u>.

Médiá, ktorým sa treba vyhnúť

Použitie médií s vlastnosťami mimo rozsahu špecifikácií zariadenia spôsobí stratu kvality tlače a zvýšený výskyt uviaznutí média.

- Nepoužívajte papier, ktorý je príliš drsný. Používajte papier testovaný pri hladkosti menšej ako 250 Sheffield.
- Okrem štandardného papiera s tromi dierkami nepoužívajte iné typy papiera s výsekmi alebo perforáciou.
- Nepoužívajte zložené alebo viacstranové formuláre.
- Aby sa zabezpečilo rovnomerné pokrytie tonerom, nepoužívajte papier s vodoznakom, ak tlačíte plné obrazce.

Špeciálne tlačové médiá

Toto zariadenie podporuje tlač na špeciálne médiá.

Obálky

- Obálky skladuje naležato.
- Obálky by nemali byť pokrčené, bez zárezov, zlepené alebo inak poškodené. Nepoužívajte obálky, ktoré majú sponky, úchytky, otvory, natierané kresby, samolepiace časti alebo iné syntetické materiály.
- Používajte len obálky, ktoré majú spoj po celom okraji obálky tak, ako je to zobrazené na nasledujúcom obrázku:



- Obálky so samolepiacimi prúžkami alebo s viacerými chlopňami, ktoré na zlepenie treba preložiť musia obsahovať lepidlá, ktoré odolávajú teplote a tlaku fixačnej jednotky.
- △ **UPOZORNENIE:** Ak sa nedodržia tieto pokyny, môže dôjsť k uviaznutiu médií.

Štítky

Pri výbere štítkov berte do úvahy kvalitu každého komponentu:

- Používajte len štítky bez medzier medzi jednotlivými štítkami.
- Štítky nesmú odstávať od podložky.
- Nepoužívajte štítky so záhybmi, bublinami, alebo ktoré sú poškodené.
- Používajte len celé hárky štítkov. Toto zariadenie nepodporuje tlač na neúplné hárky štítkov.

Pokyny o vkladaní štítkov nájdete v časti Typy tlače a kapacita zásobníka na strane 31.

Priehľadné fólie

- Informácie o nastavení zasobníku, orientácii média a ovládača nájdete v časti <u>Typy tlače a kapacita</u> zásobníka na strane <u>31</u>.
- Po vybratí fólií zo zariadenia ich položte na rovný povrch.
- △ UPOZORNENIE: Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia, používajte len fólie odporúčané na použitie v laserových tlačiarňach. Priehľadné tlačové médiá, ktoré nie sú určené pre tlač v zariadeniach LaserJet sa vo fixačnej jednotke topia a poškodzujú ju.

Hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre

- Nepoužívajte pretlačené papiere alebo papiere s reliéfom.
- Používajte len nehorľavé atramenty, ktoré nepoškodzujú tlačové valčeky.

Ťažký papier

• Nepoužívajte papier, ktorý je ťažší ako sú uvádzané odporúčané hodnoty pre zariadenie.
5 Tlačové úlohy

- Nastavenie kvality tlače
- Vkladanie médií
- <u>Tlač na špeciálne médiá</u>
- Zrušenie tlačovej úlohy

Nastavenie kvality tlače

Nastavenie kvality tlače ovplyvňuje rozlíšenie tlače a spotrebu toneru.

Zmenu nastavenia kvality tlače vykonáte týmto postupom:

- Otvorte položku Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti <u>Predvoľby tlačiarne (ovládač) na strane 16</u>.
- Na karte Papier a kvalita alebo na karte Dokončovanie (pre niektoré ovládače Mac na karte Paper Type/Quality (Typ papiera a kvalita)) vyberte požadované nastavenie kvality tlače. K dispozícii sú nasledujúce možnosti:
 - FastRes 600 (len zariadenia radu HP LaserJet P1000): Toto nastavenie poskytuje efektívne výstupné rozlíšenie 600 dpi.
 - **600 dpi (len zariadenia radu HP LaserJet P1500)**: Toto nastavenie poskytuje výstupné rozlíšenie 600 x 600 dpi s technológiou Resolution Enhancement (REt) na zlepšenie textu.
 - FastRes 1200: Toto nastavenie poskytuje efektívne výstupné rozlíšenie 1 200 dpi.
 - EconoMode: Text sa tlačí s použitím menšieho množstva toneru. Toto nastavenie je vhodné na tlač konceptov. Túto možnosť je možné zapnúť nezávisle od ostatných nastavení kvality tlače.

POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

Vkladanie médií

△ UPOZORNENIE: Ak sa pokúsite tlačiť na médium, ktoré je pokrčené, zložené alebo akokoľvek poškodené, môže uviaznuť. Ďalšie informácie nájdete v časti <u>Odstraňovanie uviaznutých médií</u> na strane 66.

Prioritná podávacia zásuvka (len zariadenia radu HP LaserJet P1006/P1009/ P1500)

Do prioritnej podávacej zásuvky je možné vložiť až desať listov média, jednu obálku, jednu priehľadnú fóliu alebo jeden hárok štítkov alebo vizitiek. Vložte médium s hornou časťou dopredu a so stranou určenou na tlač smerom nahor. Aby ste sa vyhli uviaznutiu a šikmej tlači, vždy upravte bočné vodiace lišty pred vložením média.

Hlavný vstupný zásobník

Hlavný vstupný zásobník zariadenia radu HP LaserJet P1000 môže obsahovať až 150 listov papiera 75 g/m² alebo menej listov ťažšieho média (výška stohu 15 mm alebo menej).

Hlavný vstupný zásobník zariadenia radu HP LaserJet P1500 môže obsahovať až 250 listov papiera 75 g/m² alebo menej listov ťažšieho média (výška stohu 25 mm alebo menej).

Vložte médium s hornou časťou dopredu a so stranou určenou na tlač smerom nahor. Aby ste zabránili uviaznutiu alebo šikmej tlači, vždy nastavte predné a bočné vodiace lišty média.

POZNÁMKA: Keď pridávate nové médiá, vyberte všetky médiá zo vstupného zásobníka a celý stoh médií vyrovnajte. Tak zabránite tomu, aby sa do zariadenia zaviedlo viac stránok naraz a znížite riziko uviaznutia médií.

Nastavenie zásobníka pre krátke médiá (len zariadenie HP LaserJet P1002/ P1003/P1004/P1005)

Ak tlačíte na médiá kratšie ako 185 mm, použite nadstavec pre krátke médiá, aby ste upravili vstupný zásobník.

1. Vyberte nástroj nadstavca pre krátke médiá z úložnej zásuvky na ľavej strane oblasti pre vstup médií.



2. Nástroj pripevnite k nastaviteľnej vodiacej lište médií.



3. Médium vložte do zariadenia, až kým sa nezastaví, a potom upravte nastaviteľnú vodiacu lištu médií pomocou pripojeného nástroja na podporu médií.



4. Po ukončení tlače na krátke médiá vyberte nástroj nadstavca pre krátke médiá a dajte ho späť do úložnej zásuvky.

Tlač na špeciálne médiá

Používajte len médiá odporúčané pre laserové tlačiarne. Pozrite si časť <u>Podporované rozmery médií</u> <u>na strane 23</u>.

- POZNÁMKA: Pri zariadení radu HP LaserJet P1006/P1009/P1500 na vytlačenie jednej obálky alebo iného špeciálneho média používajte prioritnú podávaciu zásuvku. Pri tlači viacerých obálok alebo iných špeciálnych médií používajte hlavný vstupný zásobník.
 - 1. Pred vložením médií roztiahnite vodiace lišty o trochu viac, ako je rozmer médií.



2. Položte médiá do zásobníka a nastavte vodiace lišty na správnu šírku.



Zmena tlačového ovládača, aby zodpovedal rozmeru a typu médií

Zmena nastavenia rozmeru a typu podľa použitého média bude optimalizovať tlačový výstup. Rozmery papiera alebo jeho typ môžete zmeniť na karte **Papier a kvalita** v položke **Vlastnosti** tlačiarne alebo **Predvoľby tlače**. Pozrite si časť <u>Podporované rozmery médií na strane 23</u>.

Typy tlače a kapacita zásobníka

Ovládač tlačiarne poskytuje množstvo typov tlače, ktoré umožňujú zariadeniu sa adaptovať na rôzne médiá.

POZNÁMKA: Pri použití režimov VIZITKA, OBÁLKA, ŠTÍTOK, ŤAŽKÝ, KANCELÁRSKY, ARCHÍVNY, A5, A6, B5, EXECUTIVE a DRSNÝ zariadenie robí prestávky medzi stranami a počet strán za minútu klesá.

Тур	Veľkosť papiera	Max. počet listov v hlavnom zásobníku zariadenia radu HP LaserJet P1000	Max. počet listov v hlavnom zásobníku zariadenia radu HP LaserJet P1500	Orientácia zásobníka
Obyčajný	75 až 104 g/m²	150 listov	250 listov	Horná hrana dopredu a
Hlavičkový papier				strana, na ktoru sa tiaci smeruje nahor.
Farebný				
Predtlačený				
Predierovaný				
Recyklovaný				
Archívny				
Ľahký	60 až 75 g/m²	150 listov	250 listov	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Ťažký	90 až 105 g/m²	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Vizitka	135 až 176 g/m²	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Priehľadná fólia	4-mm monochromatické fólie	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Obálka	Rozmery obálok č. 10, DL, C5, B5, Monarch	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Lícna strana nahor, kratšia hrana vpredu, chlopňa na ľavej strane
Štítok	Štandardné štítky HP LaserJet	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Kancelársky	75 až 104 g/m²	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Drsný	75 až 104 g/m²	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor
Vellum	60 až 120 g/m ²	Až do výšky stohu 15 mm	Až do výšky stohu 25 mm	Strana, na ktorú sa tlačí smeruje nahor

Tabuľka 5-1 Typy tlače v ovládači

Tlač na obe strany papiera (manuálna obojstranná tlač)

Aby ste mohli tlačiť na obe strany papiera (manuálna obojstranná tlač), musí papier prejsť zariadením dvakrát.



- POZNÁMKA: Manuálna obojstranná tlač môže spôsobiť znečistenie zariadenia a zníženie kvality tlače. Pri znečistení zariadenia využite pokyny z časti <u>Čistenie zariadenia na strane 47</u>.
 - Otvorte položku Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti <u>Predvoľby tlačiarne (ovládač) na strane 16</u>.
 - Na karte Dokončovanie vyberte položku Tlač na obe strany manuálne. Vyberte vhodnú možnosť väzby a kliknite na tlačidlo OK.
 - 3. Vytlačte dokument.
 - POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).



4. Po vytlačení prvej strany, bez zmeny orientácie, vyberte stoh papiera z výstupného zásobníka. Neodstraňujte prázdne listy. Pri rovnakej orientácii vložte stoh papiera do prioritného podávacieho zásobníka alebo hlavného zásobníka s vytlačenou stranou nadol.



 Kliknutím na tlačidlo Pokračovať vytlačíte druhú stranu. Po kliknutí na tlačidlo Pokračovať na ovládacom paneli zariadenia radu HP LaserJet P1500 stlačte tlačidlo Vykonať.

Tlač viacerých strán na jeden list papiera (tlač N strán na list)

Môžete zvoliť počet strán, ktoré sa majú vytlačiť na jeden list papiera. Ak tlačíte viac ako jednu stranu na jeden list, jednotlivé strany bude vyzerať menšie. Strany sa na liste zobrazujú v poradí, ako by sa zvyčajne vytlačili.



- 1. V softvérovej aplikácii otvorte položku Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP).
- 2. Na karte **Dokončovanie** vyberte správny počet strán na list.
- POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).
- (Voliteľné kroky) Ak chcete zahrnúť aj okraje strán, začiarknite začiarkovacie políčko. Poradie strán vytlačených na liste určíte výberom poradia z rozbaľovacej ponuky.
- 4. Vytlačte dokument.

Tlač brožúr

Brožúry môžete tlačiť na papier rozmeru letter alebo A4.

- 1. Vložte papier do hlavného vstupného zásobníka.
- 2. Otvorte položku Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP).
- Na karte Dokončovanie vyberte položku Obojstranná tlač (manuálna). Vyberte vhodnú možnosť väzby a kliknite na tlačidlo OK. Vytlačte dokument.
- POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).



4. Po vytlačení prvej strany, bez zmeny orientácie, vyberte stoh papiera z výstupného zásobníka. Neodstraňujte prázdne listy. Pri rovnakej orientácii vložte stoh papiera do prioritného podávacieho zásobníka alebo hlavného zásobníka s vytlačenou stranou nadol.



- 5. Vytlačte druhú stranu.
- 6. Listy zložte a zošite.



Tlač vodoznakov

Vodoznak môžete použiť na tlač textu "pod" existujúcim dokumentom (v jeho pozadí). Napríklad chcete mať vytlačený text s veľkými sivými písmenami *Koncept* alebo *Dôverné* krížom cez prvú stranu alebo na každej strane dokumentu.



- 1. Zo softvérovej aplikácie vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP).
- 2. Na karte Efekty vyberte vodoznak, ktorý chcete použiť.
- POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).
- 3. Vytlačte dokument.

Tlač zrkadlového obrazu

Pri tlači zrkladového obrazu sú text a obrázky zrkadlovo obrátene, takže sa správne zobrazujú v zrkadle alebo po prenose na tlačiarenskú platňu.

- 1. Zo softvérovej aplikácie vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP).
- 2. Na karte Paper a kvalita začiarknite začiarkovacie políčko Zrkadlová tlač.
- POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).
- 3. Vytlačte dokument.

Zrušenie tlačovej úlohy

Tlačovú úlohu je možné zrušiť v softvérovej aplikácii alebo v tlačovom fronte.

Zariadenie zastavíte okamžite odstránením zostávajúceho papiera zo zariadenia. Akonáhle zariadenie zastaví tlač, postupujte podľa niektorého z nasledujúcich postupov.

- Ovládací panel zariadenia (len rad HP LaserJet P1006/P1009/P1500): Stlačte tlačidlo Zrušiť.
- **Softvérová aplikácia**: Po spustení tlače sa zvyčajne na obrazovke krátko objaví dialógové okno, umožňujúce zrušiť tlačovú úlohu.
- Tlačový front Windows: Ak tlačová úloha čaká v tlačovom fronte (v pamäti počítača) alebo v tlačovom zoraďovači, odstráňte ju. Kliknite na tlačidlo Štart, položku Nastavenia a Tlačiarne alebo Tlačiarne a faxy. Dvojitým kliknutím na ikonu tlačiarne otvorte okno, vyberte požadovanú tlačovú úlohu a kliknite na položku Odstrániť alebo Zrušiť.

Ak po zrušení tlačovej úlohy stavové indikátory na ovládacom paneli zariadenia pokračujú v blikaní, počítač ešte stále posiela úlohu do zariadenia. Buď zrušíte úlohu v tlačovom fronte alebo počkajte, kým počítač neskončí s posielaním údajov. Zariadenie sa vráti do stavu Pripravené.

6 Správa a údržba

- Výmena tlačovej kazety
- Stránky s informáciami o tlačiarni
- Zabudovaný webový server (len sieťové modely HP LaserJet P1500)
- Správa spotrebného materiálu
- <u>Čistenie zariadenia</u>
- Výmena podávacieho valčeka
- Čistenie podávacieho valčeka
- Výmena separačnej vložky tlačiarne
- Režim EconoMode

Výmena tlačovej kazety

1. Otvorte dvierka tlačovej kazety a vyberte starú tlačovú kazetu. Pozrite si informácie o recyklácii vo vnútri balenia tlačovej kazety. Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu tak, že na ňu položíte list papiera.



- 2. Vyberte novú tlačovú kazetu z obalu.
 - △ **UPOZORNENIE:** Aby ste tlačovú kazetu nepoškodili, držte je na oboch koncoch.
- 3. Zatiahnite za úchytku a odstráňte z kazety celú pásku. Úchytku dajte do krabice od tlačovej kazety, aby ju bolo možné vrátiť na recykláciu.



4. Opatrne potraste tonerovou kazetou spredu dozadu, aby sa toner rovnomerne rozmiestnil vo vnútri kazety.



5. Vložte tlačovú kazetu do zariadenia a zatvorte dvierka tlačovej kazety.



- △ **UPOZORNENIE:** Ak sa vám toner dostane na oblečenie, oprášte ho suchou handričkou a oblečenie vyperte v studenej vode. *Horúca voda toner naviaže na vlákna*.
- POZNÁMKA: Keď dochádza toner, na vytlačenej strane sa začnú objavovať vyblednuté alebo svetlé miesta. Dočasne môžete zlepšiť kvalitu tlače zmenou rozloženia toneru. Aby sa toner rovnomerne rozmiestnil, vyberte kazetu zo zariadenia a opatrne ňou potraste spredu dozadu.

Stránky s informáciami o tlačiarni

Demonštračná stránka

Demonštračná stránka obsahuje príklady textu a grafiky. Demonštračnú stránku vytlačíte tak, že ju vyberiete z rozbaľovacej ponuky **Print Information Pages** (Vytlačiť informačné stránky) na karte **Služby** v položke **Predvoľby tlače**.

Konfiguračná stránka

Konfiguračná stránka obsahuje aktuálne nastavenia a vlastnosti zariadenia. Obsahuje takisto správu s hláseniami o stave. Konfiguračnú stránku vytlačíte jedným z týchto spôsobov:

- Stlačte tlačidlo Vykonať, keď indikátor Pripravené svieti a netlačia sa žiadne iné úlohy (len zariadenie radu HP LaserJet P1500).
- Vyberte ju z rozbaľovacej ponuky Print Information Pages (Vytlačiť informačné stránky) na karte Služby v položke Predvoľby tlače.

Stránka stavu spotrebného materiálu

Stránku stavu spotrebného materiálu vytlačíte tak, že ju vyberiete z rozbaľovacej ponuky **Print Information Pages** (Vytlačiť informačné stránky) na karte **Služby** v položke **Predvoľby tlače**. Stránka stavu spotrebného materiálu obsahuje tieto informácie:

- odhadované množstvo zostávajúceho toneru v tlačovej kazete uvedené v percentách,
- počet spracovaných strán a tlačových úloh,
- informácie o objednávaní a recyklovaní.

Zabudovaný webový server (len sieťové modely HP LaserJet P1500)

Zabudovaný webový server (EWS) umožňuje zobraziť stav zariadenia a siete a spravovať tlačové funkcie z počítača.

- zobrazenie informácie o stave zariadenia,
- zistenie zostávajúcej životnosti všetkého spotrebného materiálu a objednanie nového materiálu,
- zobrazenie a zmena predvoleného nastavenia konfigurácie zariadenia,
- zobrazenie a zmena konfigurácie siete.

Do počítača nemusíte inštalovať žiaden softvér. Musíte len použiť jeden z podporovaných webových prehľadávačov:

- Internet Explorer 6.0 (a novší)
- Netscape Navigator 7.0 (a novší)
- Firefox 1.0 (a novší)
- Mozilla 1.6 (a novší)
- Opera 7.0 (a novší)
- Safari 1.2 (a novší)
- Konqueror 3.2 (a novší)

Zabudovaný webový server funguje, keď je zariadenie pripojené k sieti s protokolom TCP/IP. Zabudovaný webový server nepodporuje pripojenia s protokolom IPX alebo priame pripojenia USB.

Použitie zabudovaného webového servera

Zabudovaný webový server otvoríte tak, že napíšete adresu IP alebo názov hostiteľa zariadenia v poli pre adresu podporovaného webového prehľadávača. Adresu IP nájdete tak, že vytlačíte konfiguračnú stránku na zariadení stlačením a držaním tlačidla Vykonať na 5 sekúnd, keď indikátor Pripravené svieti a netlačia sa žiadne iné úlohy.

- POZNÁMKA: Sieťové modely HP LaserJet P1500 podporujú len protokol IPv6. Ďalšie informácie nájdete na adrese <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>.
- 🔆 TIP: Pre otvorenú adresu URL je možné vytvoriť záložku, ktorá uľahčí prístup v budúcnosti.

Zabudovaný webový server obsahuje tri karty s nastavením a informáciami o zariadení: kartu Information (Informácie), Settings (Nastavenia) a Networking (Použitie siete).

POZNÁMKA: Otvorenie a použitie zabudovaného webového servera nie je podmienené prístupom na internet. Ak však kliknete na prepojenie na niektorej zo stránok, prístup na internet je nutný, inak sa príslušné stránky nezobrazia.

Karta Information (Informácie)

Skupina stránok karty Information (Informácie) obsahuje tieto stránky:

- Device Status (Stav zariadenia) zobrazuje stav zariadenia a spotrebného materiálu HP.
- **Device Configuration** (Konfigurácia zariadenia) zobrazuje informácie obsiahnuté na konfiguračnej stránke.
- Supplies Status (Stav spotrebného materiálu) zobrazuje stav spotrebného materiálu HP a čísla spotrebného materiálu. Nový spotrebný materiál je možné objednať kliknutím na tlačidlo Order Supplies (Objednať spotrebný materiál), ktorá sa nachádza v pravej hornej časti okna.
- **Network Summary** (Prehľad siete) uvádza informácie obsiahnuté na stránke Network Summary (Prehľad siete).

Karta Settings (Nastavenia)

Táto karta slúži na nastavenie zariadenia z počítača. Ak je zariadenie pripojené k sieti, zmeny nastavenia na tejto karte vždy konzultujte so správcom zariadenia.

Karta **Settings** (Nastavenia) obsahuje stránku **Printing** (Tlač), na ktorej môžete zobraziť alebo zmeniť predvolené nastavenia tlačových úloh a nastavenia PCL 5e.

Karta Networking (Použitie siete)

Táto karta umožňuje správcom siete ovládať sieťové nastavenia pre zariadenie, pokiaľ je pripojené k sieti s protokolom IP.

Prepojenia

Prepojenia sú umiestnené v pravej hornej časti stránok karty Status (Stav). Tieto prepojenia je možné použiť len v prípade, že máte prístup na Internet. Ak máte telefonické pripojenie na Internet a nepripojili ste sa, keď ste prvýkrát otvorili zabudovaný webový server, tak sa musíte pripojiť predtým, ako navštívite tieto webové stránky. Pripojenie môže vyžadovať ukončenie a opätovné spustenie zabudovaného webového servera.

- Order Supplies (Objednať spotrebný materiál). Kliknutím na toto prepojenie sa pripojíte na webovú lokalitu Sure Supply, kde si môžete objednať originálny spotrebný materiál HP od spoločnosti HP alebo predajcu podľa vášho výberu.
- **Product Support** (Podpora produktu). Slúži na pripojenie na lokalitu podpory produktu. Môžete vyhľadať pomoc týkajúcu sa všeobecných tém.

Správa spotrebného materiálu

Informácie o záruke na tento spotrebný materiál nájdete v časti Servis a podpora na strane 83.

Životnosť spotrebného materiálu

Zariadenie radu HP LaserJet P1000: Priemerná životnosť štandardnej náhradnej čiernej kazety je 1500 strán podľa normy ISO/IEC 19752. Skutočná životnosť závisí od spôsobu použitia.

Zariadenie radu HP LaserJet P1500: Priemerná životnosť štandardnej náhradnej čiernej kazety je 2000 strán podľa normy ISO/IEC 19752. Skutočná životnosť závisí od spôsobu použitia.

Kontrola a objednávanie spotrebného materiálu

Stav spotrebného materiálu z ovládacieho panela skontrolujete vytlačením stránky spotrebného materiálu v softvéri zariadenia. Spoločnosť Hewlett-Packard odporúča objednanie náhradnej kazety, keď sa prvýkrát objaví hlásenie o nízkom stave toneru. Pri typickom používaní objednávkové hlásenie indikuje približne dva zostávajúce týždne.

Pri použití originálnych tlačových kaziet HP môžete dostať tento typ informácií o spotrebnom materiále:

- Množstvo zostávajúceho toneru
- Odhadovaný počet zostávajúcich strán
- Počet vytlačených strán
- Ďalšie informácie o spotrebnom materiále
- POZNÁMKA: Keď je nízky stav toneru, počas tlače sa na obrazovke počítača objaví výstražné hlásenie.

Ak je stav spotrebného materiálu na nízkej úrovni, objednajte ho telefonicky alebo online cez svojho miestneho dílera HP. Katalógové čísla nájdete v časti <u>Objednávanie spotrebného materiálu a</u> príslušenstva na strane 82. Objednať pomocou internetu môžete na adrese <u>http://www.hp.com/go/</u><u>ljsupplies</u>.

Pokyny na skladovanie spotrebného materiálu

Pri skladovaní tlačových kaziet sa riaďte týmito radami:

- Nevyberajte tlačovú kazetu z obalu, kým nie je všetko pripravené na jej použitie.
- Poškodeniu tlačovej kazety predídete tým, že ju nebudete vystavovať svetlu na viac ako niekoľko minút.
- Rozsah prevádzkových a skladovacích podmienok nájdete v časti <u>Tabuľka C-5 Požiadavky na</u> okolité prostredie na strane 94.
- Spotrebný materiál skladujte v horizontálnej polohe.
- Spotrebný materiál skladujte na tmavom, suchom mieste mimo tepelných a magnetických zdrojov.

Výmena a recyklácia spotrebného materiálu

Pri inštalácii novej tlačovej kazety HP sa riaďte pokynmi priloženými v jej krabici alebo si pozrite príručku Začíname pracovať.

Recyklácia spotrebného materiálu:

- Použitý spotrebný materiál dajte do krabice, v ktorom bol dodaný.
- Vypíšte priložený návratový štítok.
- Použitý spotrebný materiál pošlite do spoločnosti HP na recykláciu.

Kompletné informácie nájdete v príručke recyklácie priloženej ku každej položke spotrebného materiálu HP. Ďalšie informácie o recyklačnom programe spoločnosti HP nájdete v časti <u>Pokyny k vráteniu a</u> recyklácii na strane 103.

Rozmiestnenie tonera

Ak je tlačená strana vyblednutá alebo sa na nej objavia svetlé miesta, môžete dočasne zlepšiť kvalitu tlače rozmiestnením tonera.

- 1. Tlačovú kazetu vyberte z tlačiarne.
- 2. Aby ste rozmiestnili toner, jemne zatraste tlačovou kazetou odpredu dozadu.
 - △ **UPOZORNENIE:** Ak sa toner dostane na vaše oblečenie, utrite ho suchou handričkou a oblečenie umyte v studenej vode. *Horúca voda zažerie toner do tkaniny.*
- Opätovne zasuňte tlačovú kazetu do tlačiarne a potom zatvorte dvierka tlačovej kazety. Ak je tlač stále svetlá alebo neprijateľná, nainštalujte novú tlačovú kazetu.

Zásady spoločnosti HP týkajúce sa spotrebného materiálu od iných výrobcov

Spoločnosť Hewlett-Packard neodporúča použitie spotrebného materiálu od iných výrobcov, či už nového alebo prerobeného. Keďže nie sú produktami HP, spoločnosť HP nemôže ovplyvniť ich dizajn alebo kvalitu. Na prípadnú opravu, potrebnú ako dôsledok používania takéhoto spotrebného materiálu, sa *nebude* vzťahovať záruka na zariadenie.

Zmena nastavenia zariadenia pre spotrebný materiál od iných výrobcov

Keď sa nainštaluje tlačová kazeta od iného výrobcu, na počítači sa objaví hlásenie. Aby bolo možné tlačiť, stlačte tlačidlo OK hneď po nainštalovaní spotrebného materiálu od iného výrobcu.

△ UPOZORNENIE: Pretože snímač stavu neindikuje nízky stav alebo minutie spotrebného materiálu od iného výrobcu, zariadenie neprestane tlačiť. Ak bude zariadenie tlačiť s prázdnou tlačovou kazetou, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.

Webová lokalita venovaná nelegálnym kópiám spotrebnému materiálu spoločnosti HP

Navštívte webovú lokalitu spoločnosti HP venovanú nelegálnym kópiám spotrebného materiálu na adrese <u>http://www.hp.com/go/anticounterfeit</u> ak snímač stavu indikuje, že tlačová kazeta nie je tlačovou kazetou HP a vy sa domnievate, že je originálom.

Čistenie zariadenia

Vonkajšie časti zariadenia vyčistite podľa potreby čistou navlhčenou utierkou.

△ **UPOZORNENIE**: Na zariadenie ani v jej blízkosti nepoužívajte čistiace prostriedky na báze amoniaku.

Počas tlače sa vnútri zariadenia môžu hromadiť čiastočky papiera, prachu a toneru. Časom ich hromadenie môže spôsobiť problémy s kvalitou tlače, ako sú tonerové škvrny, šmuhy a uviaznutie papiera. Ak chcete tieto problémy odstrániť a predchádzať im, vyčistite priestor tlačovej kazety a dráhu médií v zariadení.

Čistenie priestoru tlačovej kazety

Priestor tlačovej kazety sa nemusí čistiť často. Vyčistenie tohoto priestoru však zlepší kvalitu vytlačených strán.

- ▲ **VAROVANIE!** Pred čistením zariadenia ho vypnite vytiahnutím napájacieho kábla a počkajte, až zariadenie vychladne.
 - 1. Odpojte napájací kábel zo zariadenia. Otvorte dvierka tlačovej kazety a tlačovú kazetu vyberte.



△ UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa prenosového valca z čiernej gumy vo vnútri zariadenia. Mohlo by tým dôjsť k poškodeniu zariadenia.

UPOZORNENIE: Poškodeniu tlačovej kazety predídete tým, že ju nebudete vystavovať svetlu. Prikryte ju kusom papiera.

2. Suchou utierkou, ktorá nepúšťa vlákna, otrite všetky čiastočky z dráhy papiera a priestoru tlačovej kazety.



3. Opäť vložte tlačovú kazetu a zavrite dvierka tlačovej kazety.



4. Zapojte napájací kábel do zariadenia.



Čistenie dráhy papiera v zariadení

Ak sa na výtlačkoch začnú objavovať tonerové škvrny alebo bodky, vyčistite dráhu papiera v zariadení. Pri tomto procese sa na odstránenie prachu a toneru z dráhy papiera využíva fólia. Nepoužívajte kancelársky alebo drsný papier.



- POZNÁMKA: Najlepšie výsledky je možné dosiahnuť pomocou listu fólie. Ak nemáte fólie, môžete použiť médium pre kopírky s mernou hmotnosťou (70 až 90 g/m²) a s hladkým povrchom.
 - 1. Skontrolujte, či je zariadenie nečinné a indikátor Pripravené svieti.
 - 2. Vložte do vstupného zásobníka médium.
 - 3. Vytlačte čistiacu stránku. Otvorte položku Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP).
- POZNÁMKA: Čistiaci proces trvá približne 2 minúty. Čistiaca stránka sa počas procesu čistenia pravidelne zastavuje. Nevypínajte zariadenie, pokým proces čistenia neskončí. Na dôkladné vyčistenie zariadenia možno budete musieť proces čistenia opakovať niekoľkokrát.

Výmena podávacieho valčeka

Normálne použitie s dobrými médiami spôsobuje opotrebovanie. Použitie nekvalitných médií môže vyžadovať častejšiu výmenu podávacieho valčeka.

Ak zariadenie častejšie nepodá médium (žiadne neprejde), bude potrebné vymeniť alebo vyčistiť podávací valček. Informácie o tom, ako objednať nový podávací valček, si pozrite v časti <u>Čistenie</u> podávacieho valčeka na strane 53.

- △ UPOZORNENIE: Ak tento úkon nevykonáte, zariadenie by sa mohlo poškodiť.
 - 1. Otvorte dvierka tlačovej kazety a vyberte starú tlačovú kazetu. Pozrite si informácie o recyklácii vo vnútri balenia tlačovej kazety.
 - △ UPOZORNENIE: Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu. Tlačovú kazetu prikryte listom papiera.



2. Nájdite podávací valček.



3. Uvoľnite malé, biele poistky na oboch stranách podávacieho valčeka a otočte ním dopredu.



4. Podávací valček opatrne vytiahnite hore a von.



5. Umiestnite nový podávací valček do zásuvky. Kruhové a obdĺžnikové zásuvky na každej strane zabránia nesprávnej inštalácii valčeka.



6. Otáčajte hornou časťou podávacieho valčeka smerom od vás, až kým obe strany nezapadnú na svoje miesto.



7. Vložte tlačovú kazetu do zariadenia a zatvorte dvierka tlačovej kazety.



Čistenie podávacieho valčeka

Ak chcete vyčistiť podávací valček pred tým, než sa rozhodnete pre jeho výmenu, postupujte podľa týchto pokynov:

- Odpojte napájací kábel zo zariadenia a vyberte podávací valček tak, ako to je opísané v krokoch 1 až 5 v časti <u>Výmena podávacieho valčeka na strane 50</u>.
- 2. Namočte utierku bez vlákien do izopropyl alkoholu a pretrite valček.



- ▲ **VAROVANIE!** Alkohol je horľavý. Alkohol a utierku nevystavujte otvorenému ohňu. Pred zatvorením zariadenia a pripojením napájacieho kábla nechajte alkohol úplne vyschnúť.
- 3. Pomocou suchého kúska látky bez vlákien poutierajte nečistoty na podávacom valčeku.



4. Pred opätovnou inštaláciou podávacieho valčeka do zariadenia ho nechajte úplne vyschnúť.



5. Zapojte napájací kábel do zariadenia.

Výmena separačnej vložky tlačiarne

Normálne použitie s dobrými médiami spôsobuje opotrebovanie. Použitie nekvalitných médií môže vyžadovať častejšiu výmenu separačnej vložky.

Ak zariadenie opakovane berie viaceré listy média, je potrebné vymeniť separačnú vložku.

- POZNÁMKA: Pred výmenou separačnej vložky vyčistite podávací valček. Pozrite si časť <u>Čistenie</u> podávacieho valčeka na strane 53.
- ▲ VAROVANIE! Pred výmenou separačnej vložky zariadenie vypnite vytiahnutím napájacieho kábla a počkajte, až zariadenie vychladne.
 - 1. Odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky.
 - 2. Vyberte papier a zatvorte hlavný vstupný zásobník. Zariadenie postavte na jeho prednú časť.
 - 3. Na spodnej časti zariadenia odskrutkujte dve skrutky držiace separačnú vložku.



4. Vyberte separačnú vložku.



5. Vložte novú separačnú vložku a zaskrutkujte ju.



6. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky a zapnite zariadenie.



Režim EconoMode

V režime EconoMode zariadenie používa menej toneru na jednu stránku. Voľba tohto režimu môže predĺžiť životnosť tlačovej kazety a znížiť tak náklady na stránku. Zároveň však zníži kvalitu tlače. Vytlačený obrázok je svetlejší, ale dostatočný pre tlač konceptov alebo kontrolných výtlačkov.

Spoločnosť HP neodporúča trvalé použitie režimu EconoMode. Ak sa režim EconoMode používa trvale, je možné, že toner prežije mechanické časti tlačovej kazety. Ak sa za takých okolností začne znižovať kvalita tlače, musíte nainštalovať novú tlačovú kazetu napriek tomu, že v kazete zostal toner.

- 1. Režim EconoMode zapnete tak, že otvoríte položku Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP).
- 2. Na karte Papier a kvalita alebo na karte Dokončovanie (pre niektoré ovládače Mac karta Paper Type/Quality) začiarknite začiarkovacie políčko EconoMode.
- POZNÁMKA: Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

7 Riešenie problémov

- Kontrolný zoznam na riešenie problémov
- Vzory stavu indikátorov
- Odstraňovanie uviaznutých médií
- Zlepšenie kvality tlače
- <u>Riešenie problémov s médiami</u>
- Vytlačená stránka sa líši od zobrazenia na obrazovke
- Problémy so softvérom tlačiarne
- Zvyčajné problémy s počítačmi Macintosh
- Riešenie problémov s inštaláciou siete

Kontrolný zoznam na riešenie problémov

Krok 1: Je zariadenie správne nainštalované?

- Je zariadenie zapojené do fungujúcej zásuvky elektrického prúdu?
- Je vypínač zapnuté/vypnuté v polohe zapnuté?
- Je tlačová kazeta správne nainštalovaná? Pozrite si časť Výmena tlačovej kazety na strane 40.
- Je papier správne vložený do vstupného zásobníka? Pozrite si časť <u>Vkladanie médií</u> na strane 29.

Áno	Ak ste na otázky odpovedali áno, choďte na Krok 2: Svieti indikátor Pripravené? na strane 60.
Nie	Ak sa zariadenie nezaplo, <u>Kontaktujte podporu HP</u> na strane 62.

Krok 2: Svieti indikátor Pripravené?

Skontrolujte, či indikátor Pripravené (1) na ovládacom paneli svieti.



Krok 3: Môžete vytlačiť konfiguračnú stránku?

Konfiguračnú stránku vytlačíte jedným z týchto spôsobov:

- Stlačte tlačidlo Vykonať, keď indikátor Pripravené svieti a netlačia sa žiadne iné úlohy (len zariadenie radu HP LaserJet P1500).
- Vyberte ju z rozbaľovacej ponuky Print Information Pages (Vytlačiť informačné stránky) na karte Služby v položke Predvoľby tlače.

Áno	Ak sa konfiguračná stránka vytlačila, prejdite na Krok 4: Je kvalita tlače prijateľná? na strane 61.
Nie	Ak sa stránka nevytlačila, pozrite si časť Riešenie problémov <u>s médiami na strane 73</u> .
	Ak neviete vyriešiť problém, <u>Kontaktujte podporu HP</u> na strane 62.

Krok 4: Je kvalita tlače prijateľná?

Áno	Ak je kvalita tlače prijateľná, choďte na Krok 5: Komunikuje zariadenie s počítačom? na strane 61.
Nie	Ak je kvalita tlače zlá, pozrite si časť <mark>Zlepšenie kvality tlače</mark> <u>na strane 69</u> .
	Skontrolujte správne nastavenie tlačiarne pre médiá, na ktoré tlačíte. Pozrite si časť <u>Podporovaný papier a iné médiá</u> na strane 21 týkajúcej sa úpravy nastavenia pre rôzne typy médií.
	Ak neviete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP na strane 62.

Krok 5: Komunikuje zariadenie s počítačom?

Skúste vytlačiť dokument zo softvérovej aplikácie.

Áno	Ak sa dokument vytlačil, choďte na <u>Krok 6: Vyzerá vytlačená</u> stránka podľa vášho očakávania? na strane 61.
Nie	Ak sa dokument nevytlačil, pozrite si časť Problémy so softvérom tlačiarne na strane 76.
	Ak používate počítač Macintosh, pozrite si časť Zvyčajné problémy s počítačmi Macintosh na strane 77.
	Ak neviete vyriešiť problém, <u>Kontaktujte podporu HP</u> na strane 62.

Krok 6: Vyzerá vytlačená stránka podľa vášho očakávania?

Áno	Problém by mal byť vyriešený. Ak nie je vyriešený, <u>Vytlačená</u> stránka sa líši od zobrazenia na obrazovke na strane 74.
Nie	Ak neviete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP na strane 62.

Kontaktujte podporu HP

- Ak ste v USA, informácie o podpore nájdete na adrese <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> pre zariadenie radu HP LaserJet P1000 alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> pre zariadenie radu HP LaserJet P1500.
- Inde vo svete si pozrite lokalitu http://www.hp.com/.
Vzory stavu indikátorov



Tabuľka 7-1 Legenda pre stav indikátorov



Stav indikátora zariadenia radu HP LaserJet P1000	Stav indikátora zariadenia radu HP LaserJet P1500	Stav zariadenia	Odporúčaný postup
		Pripravené Zariadenie je pripravené a bez tlačovej úlohy.	Ak chcete vytlačiť konfiguračnú stránku, stlačte a pustite tlačidlo Vykonať (len sieťové modely HP LaserJet P1500).
		Spracovávanie údajov Zariadenie spracováva alebo prijíma údaje.	Aktuálnu úlohu zrušíte stlačením tlačidla Zrušiť (len zariadenie radu HP LaserJet P1006/P1009/P1500).

Tabuľka 7-2 Svetelná signalizácia ovládacieho panela

Stav indikátora zariadenia radu HP LaserJet P1000	Stav indikátora zariadenia radu HP LaserJet P1500	Stav zariadenia	Odporúčaný postup
		 Manuálne podávanie alebo Pokračovateľná chyba Tento stav sa vyskytuje za týchto okolností: Manuálne podávanie Všeobecná pokračovateľná chyba 	Stlačením tlačidla Vykonať zariadenie obnovíte z chyby a vytlačíte zostávajúce údaje (len zariadenie radu HP LaserJet P1500). Ak bolo obnovenie úspešné, zariadenie prejde do stavu Spracovávanie údajov a dokončí úlohu. Ak bolo obnovenie neúspešné, zariadenie sa vráti do stavu pokračovateľnej chyby. Skúste odstrániť
			médiá z dráhy médií a cyklicky obnoviť napájanie zariadenia.
		Pozor Rad HP LaserJet P1000: • Dvierka tlačovej kazety sú otvorené • Uviaznutie papiera • Nie je nainštalovaná kazeta • Minul sa papier Rad HP LaserJet P1500: • Dvierka tlačovej kazety sú otvorené • Uviaznutie papiera • Minul sa papier	Zatvorte dvierka tlačovej kazety, odstráňte uviaznutie papiera, nainštalujte kazetu alebo pridajte papier.
		Fatálna chyba Zariadenie zaznamenalo neobnoviteľnú chybu.	 Vypnite zariadenie, čakajte 10 sekúnd a zapnite ho. Ak neviete vyriešiť problém, pozrite si časť <u>Stredisko starostlivosti o</u> <u>zákazníkov spoločnosti</u> <u>HP na strane 89</u>.

Tabuľka 7-2 Svetelná signalizácia ovládacieho panela (pokračovanie)

Stav indikátora zariadenia radu HP LaserJet P1000	Stav indikátora zariadenia radu HP LaserJet P1500	Stav zariadenia	Odporúčaný postup
		Málo toneru Indikátory Vykonať, Pripravené a Pozor fungujú nezávisle od stavu Málo toneru (len zariadenie radu HP LaserJet P1500).	Objednajte novú tlačovú kazetu a majte ju pripravenú. Pozrite si časť <u>Objednávanie</u> spotrebného materiálu a príslušenstva na strane 82.
		Chýba toner Tlačová kazeta bola zo zariadenia vybratá (len zariadenie radu HP LaserJet P1500).	Znovu vložte tlačovú kazetu do zariadenia.

Tabuľka 7-2 Svetelná signalizácia ovládacieho panela (pokračovanie)

Odstraňovanie uviaznutých médií

Počas tlačovej úlohy médiá občas uviaznu. Informáciu o tom zobrazia indikátory ovládacieho panela.

Niektoré príčiny uviaznutia médií:

- Vstupné zásobníky sú nesprávne naplnené alebo sú príliš plné.
- POZNÁMKA: Keď pridávate nové médiá, vždy zo vstupného zásobníku vyberte všetky médiá a zarovnajte s celým stohom médií. To zabráni podaniu viacerých listov naraz a zníži riziko uviaznutia médií.
- Médiá nespĺňajú požiadavky spoločnosti HP.
- Zariadenie možno treba vyčistiť od papierového prachu a iných častíc na dráhe papiera.

Po uviaznutí média môže v zariadení ostať uvoľnený toner. Tento toner sa vyčistí po vytlačení niekoľkých stránok.

△ **UPOZORNENIE:** Ak ste si tonerom pošpinili šatstvo, odstráňte ho prepraním v studenej vode. *Horúca voda trvalo naviaže toner na látku*.

Typické miesta uviaznutia médií

- **Oblasť tlačovej kazety**: Pozrite si časť <u>Vyberanie uviaznutého listu na strane 66</u>.
- Oblasti vstupných zásobníkov: Ak list stále vyčnieva vo vstupnom zásobníku, skúste ho opatrne vybrať zo vstupného zásobníka bez jeho roztrhnutia. Ak cítite odpor, pozrite si časť <u>Vyberanie</u> uviaznutého listu na strane 66.
- Výstupná dráha: Ak list vyčnieva z výstupného zásobníka, pozrite si časť <u>Vyberanie uviaznutého</u> listu na strane 66.
- POZNÁMKA: Po uviaznutí média môže v zariadení ostať uvoľnený toner. Tento toner sa vyčistí po vytlačení niekoľkých stránok.

Vyberanie uviaznutého listu

△ **UPOZORNENIE:** Uviaznutie médií môže viesť k uvoľneniu toneru na stránku. Ak ste si tonerom pošpinili šatstvo, odstráňte ho prepraním v studenej vode. *Horúca voda trvalo naviaže toner na látku*.

Postup odstránenia uviaznutia v oblasti tlačovej kazety

- △ **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte ostré predmety, napríklad pinzety, na odstránenie uviaznutí. Na poškodenia spôsobené ostrými predmetmi sa nevzťahuje záruka.
 - 1. Otvorte dvierka tlačovej kazety a kazetu vyberte zo zariadenia.



- △ **UPOZORNENIE:** Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu.
- 2. Oboma rukami uchopte tú stranu média, ktorá je najlepšie viditeľná (vrátane stredu) a opatrne ju vytiahnite von zo zariadenia.



3. Opäť vložte tlačovú kazetu a zavrite dvierka tlačovej kazety.



POZNÁMKA: Keď pridávate nové médium, vždy zo vstupného zásobníku vyberte všetky médiá a zarovnajte s celým stohom médií.

Zlepšenie kvality tlače

Táto časť obsahuje informácie o identifikácii tlačových chýb a ich náprave.

POZNÁMKA: Ak tieto kroky neodstránili problém, kontaktujte autorizovaného predajcu alebo servisného zástupcu HP.

Svetlá alebo vyblednutá tlač

	 Tlačová kazeta je na konci svojej životnosti.
AaBbCc AaBbCc	 Médiá možno nespĺňali požiadavky spoločnosti Hewlett- Packard (napríklad boli príliš vlhké alebo drsné).
AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Ak je celá strana svetlá, nastavenie tlačovej hustoty je nízke alebo je zapnutý režim EconoMode. Upravte hustotu tlače a vypnite režim EconoMode v položke Vlastnosti tlačiarne.

Tonerové škvrny

AaBbCc	 Médiá možno nespĺňali požiadavky spoločnosti Hewlett- Packard (napríklad boli príliš vlhké alebo drsné).
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Zariadenie je pravdepodobne potrebné vyčistiť. Pozrite si časť <u>Čistenie zariadenia na strane 47</u>.

Výpadky

AaBpCc	•	Konkrétny list tlačového média môže byť chybný. Skúste tlačovú úlohu zopakovať.
АавьСс АавьСс	•	Obsah vlhkosti v médiu je nerovnaký alebo médiá majú vlhkostné škvrny na svojom povrchu. Skúste tlačiť na nové médiá.
АсвьСс АавьСс	•	Celá dávka médií je chybná. V dôsledku výrobného postupu môžu niektoré oblasti odmietať toner. Skúste iný typ alebo značku médií.
	•	Tlačová kazeta je možno poškodená.

Vertikálne čiary



Sivé pozadie

	•	Skontrolujte, či je zásobník 1 na svojom mieste.
AaBbCc	•	Znížte nastavenie hustoty tlače cez zabudovaný webový
AaBbCc		server. Tým sa zníži aj intenzita sivého odtieňa na pozadí.
AaBbCc	•	Použite médium s nižšou mernou hmotnosťou.
AaBbCc	•	Skontrolujte prostredie zariadenia. Príliš suché
AaBbCc		podmienky (nízka vlhkosť) môžu zvýšiť intenzitu sivého pozadia.
	•	Nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pozrite si časť Výmena tlačovej kazety na strane 40.

Šmuhy od toneru

AaBbCc AaBbCc	 Ak sa na vodiacom okraji média objavia šmuhy od toneru, sú pravdepodobne špinavé vodiace lišty. Poutierajte vodiace lišty médií kúskom suchej látky bez uvoľnených vlákien.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Skontrolujte typ a kvalitu médií. Skúste nainštalovať novú tlačovú kazetu HP. Pozrite si časť <u>Výmena tlačovej kazety na strane 40</u>. Teplota fixačnej jednotky môže byť príliš nízka. Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média.

Uvoľnený toner

AaBbCc	•	Vyčistite vnútro zariadenia. Pozrite si časť <u>Čistenie</u> zariadenia na strane 47.
A JBbCc	•	Skontrolujte typ a kvalitu médií. Pozrite si časť Podporovaný papier a iné médiá na strane 21
AaBbCc AaBbCc	•	Skúste nainštalovať novú tlačovú kazetu HP. Pozrite si časť <u>Výmena tlačovej kazety na strane 40</u> .
AaBbCc	•	Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média.
	•	Zariadenie zapojte priamo do zásuvky a nie do predlžovačky alebo prepäťovej ochrany.

Vertikálne opakované chyby

AaBbC€ AaBbCc_	 Tlačová kazeta je možno poškodená. Ak sa opakovane objavuje rovnaká značka na strane, nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pozrite si časť <u>Výmena tlačovej</u> kazety na strane 40.
AaBbCC AaBbCc_ AaBbCc	 Vnútorné časti zariadenia môžu mať na sebe toner. Ak sa chyby objavujú na zadnej strane listu, problém sa pravdepodobne vyrieši sám po vytlačení niekoľkých ďalších strán.
	 Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ médií.

Deformované znaky

Ааврсс Ааврсс	 Ak majú písmená nežiaduci tvar a sú neúplné, médium je možno príliš klzké. Skúste iné médiá. Pozrite si časť <u>Podporovaný papier a iné médiá na strane 21</u>.
AabbCC AabbCC AabbCC AabbCC	 Ak majú písmená nežiaduci tvar a vlnia sa, zariadenie možno potrebuje servis. Vytlačte konfiguračnú stránku. Ak majú písmená nežiaduci tvar, kontaktujte autorizovaného predajcu HP alebo servisného zástupcu. Pozrite si časť <u>Kontaktujte podporu HP na strane 62</u>.

Zošikmená strana

AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Skontrolujte, či je médium založené správne a či vodiace lišty médií na stoh média nepriliehajú príliš tesne, alebo či k nemu nepriliehajú nedostatočne. Vstupný zásobník je príliš plný. Skontrolujte typ a kvalitu médií.
, MDDCC	

Skrútenie alebo zvlnenie

AgphCC	 Skontrolujte typ a kvalitu médií. Médiá sa môžu skrútiť v dôsledku vysokej teploty alebo vlhkosti.
$\begin{array}{c} A a B b C^{C} \\ A a B b C^{C} \end{array}$	 Médiá mohli byť vo vstupnom zásobníku príliš dlho. Obráťte stoh médií v zásobníku. Taktiež skúste otočiť médiá vo vstupnom zásobníku o 180°.
AaBbCC AaBbCC	 Teplota fixačnej jednotky môže byť príliš vysoká. Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média. Ak problém naďalej trvá, zvoľte typ média s nižšou teplotou fixačnej jednotky, ako napríklad fólie alebo ľahké médiá

Záhyby alebo pokrčenie

AaBbCc	 Skontrolujte, či ste médium založili správne. Pozrite si časť <u>Podporovaný papier a iné médiá na strane 21</u>.
AaBbCc	Skontrolujte typ a kvalitu médií.
AaBbCc	 Prevráťte stoh médií v zásobníku. Taktiež skúste otočiť médiá vo vstupnom zásobníku o 180°.
AaBbCc	 V prípade obálok toto môže byť spôsobené vzduchovými bublinami vo vnútri obálky. Vyberte obálku, vyrovnajte ju a skúste tlačiť znovu.

Tonerový rozptýlený obrys



Riešenie problémov s médiami

Nasledovné problémy s médiami môžu spôsobiť odchýlky kvality tlače, uviaznutie papiera alebo poškodenie zariadenia.

Problém	Príčina	Riešenie
Nízka kvalita tlače alebo slabá priľnavosť toneru	Papier je príliš vlhký, drsný, ťažký, hladký, s reliéfom, alebo z chybnej dodávky papiera.	Skúste iný druh papiera medzi 100 až 250 Sheffield a s obsahom vlhkosti 4% až 6%.
Vynechávanie, viaznutie alebo krútenie	Papier bol nevhodne skladovaný.	Papier skladujte na rovnej ploche v balení chrániacom pred vlhkosťou.
	Papier nemá rovnaké vlastnosti na celej svojej ploche.	Vypnite tlačiareň.
Nadmerné krútenie	Papier je príliš vlhký, má nesprávny smer vlákien alebo krátke vlákna	Použite papier s dlhým vláknom.
	Papier sa mení zo strany na stranu.	Vypnite tlačiareň.
Uviaznutie papiera, poškodenie zariadenia	Papier má výseky alebo perforáciu.	Používajte papier bez výsekov alebo perforácie.
Problémy s podávaním	Papier má natrhnuté okraje.	Používajte kvalitný papier vyrobený pre laserové tlačiarne.
	Papier sa mení zo strany na stranu.	Vypnite tlačiareň.
	Papier je príliš vlhký, drsný, ťažký, hladký, má nesprávny smer vlákien, alebo má krátke vlákna, je embosovaný,	Skúste iný druh papiera medzi 100 až 250 Sheffield a s obsahom vlhkosti 4 až 6%.
	alebo je z cnybnej dodavky papiera.	Použite papier s dlhým vláknom.
Tlač je zošikmená (nevyrovnaná).	Vodiace lišty médií môžu byť nesprávne nastavené.	Zo vstupného zásobníka vyberte všetky médiá, zarovnajte stoh a potom opäť vložte médiá do vstupného zásobníka. Nastavte vodiace lišty na šírku a dåžku média, ktoré používate a skúste tlačiť znova.
Naraz sa podáva viac ako jeden list	Zásobník médií môže byť preplnený.	Odoberte časť médií zo zásobníka.
media.	Médiá môžu byť pokrčené, prehnuté alebo poškodené.	Skontrolujte, či médiá nie sú pokrčené, prehnuté alebo poškodené. Skúste tlačiť na médiá z nového alebo iného balíka.
Zariadenie nepodáva médium zo vstupného zásobníka.	Zariadenie môže byť v režime manuálneho podávania.	Skontrolujte, či zariadenie nie je v režime manuálneho podávania a svoju úlohu opäť vytlačte.
	Podávací valček môže byť špinavý alebo poškodený.	Kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov. Pozrite si časť <u>Kontaktujte</u> <u>podporu HP na strane 62</u> alebo leták s podpornými informáciami vložený do krabice.
	Nastavovací prvok dĺžky papiera v hlavnom zásobníku je nastavený na väčšiu dĺžku, ako je rozmer média.	Upravte nastavovací prvok dĺžky papiera na správnu dĺžku.

Vytlačená stránka sa líši od zobrazenia na obrazovke

Pomiešaný, nesprávny alebo neúplný text

- Pri inštalácii softvéru mohol byť vybraný nesprávny ovládač tlačiarne. Skontrolujte, či bol vybratý správny ovládač tlačiarne v položke Vlastnosti.
- Ak konkrétny súbor tlačí pomiešaný text, problém sa môže týkať tohto súboru. Ak konkrétna aplikácia tlačí pomiešaný text, problém sa môže týkať tejto aplikácie. Skontrolujte, či bol vybratý správny ovládač tlačiarne.
- Problém môže byť s vašou softvérovou aplikáciou. Skúste tlačiť z inej softvérovej aplikácie.
- Môže byť uvoľnený alebo chybný kábel USB.
 - Odpojte a opäť pripojte kábel na jeho oboch koncoch.
 - Skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.
 - Ak je to možné, pripojte kábel a zariadenie k inému počítaču a skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.
 - Skúste nový kábel USB 2.0, ktorý je dlhý 3 m alebo menej.
 - Vypnite zariadenie a počítač. Vytiahnite kábel USB a skontrolujte bezchybnosť jeho koncoviek. Pripojte kábel tak, aby pripojenia boli pevné. Skontrolujte, či je zariadenie priamo pripojené k počítaču. Odpojte rôzne prepínače, zálohovacie zariadenia, bepečnostné kľúče alebo iné zariadenia, ktoré sú pripojené na port USB na počítači a zariadení. Tieto zariadenia môžu občas interferovať s komunikáciou medzi počítačom a zariadením. Reštartujte zariadenie a počítač.

Chýbajúca grafika, text alebo prázdne strany

- Skontrolujte, či súbor neobsahuje prázdne strany.
- Na tlačovej kazete by stále mohla byť tesniaca páska. Vyberte tlačovú kazetu a vytiahnite do konca celú pásku za úchytku na konci kazety. Znova nainštalujte tlačovú kazetu. Pokyny nájdete v časti <u>Výmena tlačovej kazety na strane 40</u>. Zariadenie skontrolujte vytlačením konfiguračnej stránky. Pokyny ako vytlačiť konfiguračnú stránku nájdete v časti <u>Konfiguračná stránka na strane 42</u>.
- Nastavenia grafiky v položke Vlastnosti tlačiarne nemusia byť správne pre daný typ tlačovej úlohy. Skúste iné nastavenie grafiky v položke Vlastnosti tlačiarne.
- Vyčistite zariadenie, obzvlášť kontakty medzi tlačovou kazetou a napájaním.

Formát stránky sa líši od formátu na inej tlačiarni HP LaserJet

Ak ste na vytvorenie dokumentu použili starší alebo iný ovládač tlačiarne HP LaserJet (softvér tlačiarne) alebo ak nastavenia v položke **Vlastnosti** tlačiarne v softvéri sú odlišné, formát strany sa mohol zmeniť, keď ste sa pokúšali tlačiť s novým ovládačom tlačiarne alebo nastavením. Problém môžete skúsiť vyriešiť nasledovne:

- Vytvorte dokumenty a vytlačte ich pomocou toho istého ovládača tlačiarne (softvéru tlačiarne) a nastavenia v položke Vlastnosti tlačiarne bez ohľadu na to, akú tlačiareň HP LaserJet použijete na ich tlač.
- Zmeňte rozlíšenie, veľkosť papiera, nastavenie písma a ďalšie vlastnosti.

Kvalita grafiky

Nastavenie grafiky je možno nevhodné pre danú tlačovú úlohu Skontrolujte nastavenia grafiky, ako je rozlíšenie v položke **Vlastnosti** tlačiarne a v prípade potreby ich upravte.

POZNÁMKA: Časť rozlíšenia sa môže stratiť pri konverzii formátov grafiky.

Problémy so softvérom tlačiarne

Tabuľka 7-3 Problémy so softvérom tlačiarne

Problém	Riešenie
lkona tlačiarne nie je v priečinku Tlačiareň zobrazená	 Nainštalujte softvér tlačiarne znovu. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, kliknite na položku Programy, kliknite na položku HP, potom na vašu tlačiareň a kliknite na položku Uninstall (Odinštalovať). Nainštalujte softvér tlačiarne z disku CD- ROM.
	POZNÁMKA: Zavrite spustené aplikácie. Ak aplikácia má ikonu na hlavnom paneli, kliknite pravým tlačítkom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.
	 Skúste pripojiť kábel USB na iný port USB počítača.
Počas inštalácie softvéru sa objavilo chybové hlásenie.	 Nainštalujte softvér tlačiarne znovu. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, kliknite na položku Programy, kliknite na položku HP, potom na vašu tlačiareň a kliknite na položku Uninstall (Odinštalovať). Nainštalujte softvér tlačiarne z disku CD- ROM.
	POZNÁMKA: Zavrite spustené aplikácie. Ak aplikácia má ikonu na paneli úloh, kliknite pravým tlačítkom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.
	 Skontrolujte veľkosť voľného priestoru na jednotke disku, na ktorý inštalujete softvér tlačiarne. Ak je to potrebné, uvoľnite čo najviac priestoru a preinštalujte softvér tlačiarne.
	 Ak je to potrebné, spustite defragmentáciu disku a preinštalujte softvér tlačiarne.
Tlačiareň je v pohotovostnom stave, ale netlačí.	 Vytlačte konfiguračnú stránku z ovládacieho panela tlačiarne a skontrolujte funkčnosť tlačiarne.
	 Skontrolujte technické parametre káblov a správnosť ich pripojenia. Týka sa to rozhrania USB, sieťového a napájacieho kábla. Skúste nový kábel.

Zvyčajné problémy s počítačmi Macintosh

Tabuľka 7-4 Problémy so systémom Mac OS X

Ovládač tlačiarne nie je zobrazený v tlačovom centre Print Center alebo pomôcke nastavenia tlačiarne Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Softvér nebol nainštalovaný alebo bol nainštalovaný nesprávne.	Skontrolujte, či doplnky PM a PE sú v tomto priečinku pevného disku: Library/Printers/hp/laserjet/ <product_name>. Ak je to potrebné, softvér znova nainštalujte. Pozrite si príručku Začíname pracovať.</product_name>

Názov zariadenia, adresa IP, hostiteľské názvy Rendezvous alebo Bonjour sa nezobrazujú v zozname tlačiarní tlačového centra Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Zariadenie asi nie je pripravené.	Skontrolujte, či káble sú správne pripojené, zariadenie je zapnuté a indikátor Pripravené svieti. Ak zariadenie pripájate pomocou portu USB alebo rozvádzača Ethernet, skúste ju pripojiť k počítaču priamo alebo použiť iný port.
Mohol byť vybratý nesprávny typ pripojenia.	Skontrolujte, či boli vybraté USB, IP Printing, Rendezvous alebo Bonjour, v závislosti od typu pripojenia, ktoré existuje medzi zariadením a počítačom.
Používa sa nesprávny názov zariadenia, adresa IP, alebo hostiteľské názvy Rendezvous alebo Bonjour.	Vytlačte konfiguračnú stránku a skontrolujte názov zariadenia, adresu IP, hostiteľské názvy Rendezvous alebo Bonjour. Skontrolujte, či názov zariadenia, adresa IP, hostiteľské názvy Rendezvous alebo Bonjour sa zhodujú s názvom zariadenia, adresou IP, hostiteľskými názvami Rendezvous alebo Bonjour v tlačovom centre Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.
Môže byť chybný alebo uvoľnený kábel rozhrania.	Vymeňte kábel rozhrania. Uistite sa, že používate kvalitný kábel.

Ovládač tlačiarne zvolené zariadenie automaticky nenastavuje v tlačovom centre Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Zariadenie asi nie je pripravené.	Skontrolujte, či káble sú správne pripojené, zariadenie je zapnuté a indikátor Pripravené svieti. Ak zariadenie pripájate pomocou portu USB alebo rozvádzača Ethernet, skúste ju pripojiť k počítaču priamo alebo použiť iný port.
Softvér nebol nainštalovaný alebo bol nainštalovaný nesprávne.	Skontrolujte, či súbor PPD tlačiarne je v tomto priečinku pevného disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lang>.lproj, kde <lang> je dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate. Ak je to potrebné, softvér znova nainštalujte. Pozrite si príručku Začíname pracovať.</lang></lang>
Súbor PPD (PostScript Printer Description) je poškodený.	Vymažte súbor PPD z tohto priečinku pevného disku: Library/ Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lang>.lproj, kde <lang> je dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate. Softvér nainštalujte znovu. Pozrite si príručku Začíname pracovať.</lang></lang>

Tabuľka 7-4 Problémy so systémom Mac OS X (pokračovanie)

Ovládač tlačiarne zvolené zariadenie automaticky nenastavuje v tlačovom centre Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Zariadenie asi nie je pripravené.	Skontrolujte, či káble sú správne pripojené, zariadenie je zapnuté a indikátor Pripravené svieti. Ak zariadenie pripájate pomocou portu USB alebo rozvádzača Ethernet, skúste ju pripojiť k počítaču priamo alebo použiť iný port.
Môže byť chybný alebo uvoľnený kábel rozhrania.	Vymeňte kábel rozhrania. Uistite sa, že používate kvalitný kábel.

Tlačová úloha nebola poslaná do zariadenia, ktoré ste si vybrali.

Príčina	Riešenie
Tlačový front je možno zastavený.	Reštartujte tlačový front. Otvorte print monitor (tlačový monitor) a vyberte Start Jobs (Začať úlohy).
Používa sa nesprávny názov zariadenia alebo adresa IP. Iné zariadenie s rovnakým alebo podobným názvom, adresou IP, hostiteľským názvom Rendezvous alebo Bonjour mohla prijať vašu tlačovú úlohu.	Vytlačte konfiguračnú stránku a skontrolujte názov zariadenia, adresu IP, hostiteľské názvy Rendezvous alebo Bonjour. Skontrolujte, či názov zariadenia, adresa IP, hostiteľské názvy Rendezvous alebo Bonjour sa zhodujú s názvom zariadenia, adresou IP, hostiteľskými názvami Rendezvous alebo Bonjour v tlačovom centre Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.

Nie je možné tlačiť z karty USB od iného výrobcu.

Príčina	Riešenie
Táto chyba nastane, ak nie je nainštalovaný softvér pre tlačiarne USB.	Pri pridávaní karty USB môžete potrebovať softvér USB Adapter Card Support od spoločnosti Apple. Najnovšia verzia tohto softvéru je k dispozícii na webovej stránke spoločnosti Apple.

Pri pripojení pomocou kábla USB sa po vybraní ovládača zariadenie neobjavuje v tlačovom centre Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie	
Tento problém je spôsobený buď softvérom alebo hardvérovým komponentom.	Riešenie problémov so softvérom	
	 Skontrolujte, či váš počítač Macintosh podporuje USB. 	
	 Skontrolujte, či používate operačný systém Macintosh Mac OS X V10.2 alebo neskorší. 	
	 Skontrolujte, či váš počítač Macintosh má vhodný softvér USB od spoločnosti Apple. 	
	Riešenie problémov s hardvérom	
	Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.	
	 Skontrolujte, či je správne zapojený kábel USB. 	
	Skontrolujte, či používate vhodný vysokorýchlostný kábel USB.	
	 Skontrolujte, či nemáte pripojených príliš veľa zariadení USB odoberajúcich elektrickú energiu z reťazca. Odpojte všetky 	

Tabuľka 7-4 Problémy so systémom Mac OS X (pokračovanie)

Pri pripojení pomocou kábla USB sa po vybraní ovládača zariadenie neobjavuje v tlačovom centre Print Center alebo v pomôcke Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie	
		zariadenia z reťazca a pripojte kábel priamo na port USB na hostiteľskom počítači.
	•	Skontrolujte, či nemáte v reťazci za sebou viac ako dva nenapájané rozvádzače USB. Odpojte všetky zariadenia z reťazca a pripojte kábel priamo na port USB na hostiteľskom počítači.
		POZNÁMKA: Klávesnica iMac je nenapájaný rozvádzač USB.

Riešenie problémov s inštaláciou siete

Ak počítač nedokáže objaviť zariadenie pripojené do siete, vykonajte tieto kroky:

- 1. Skontrolujte káble, či sú správne pripojené. Skontrolujte všetky tieto pripojenia:
 - Napájacie káble
 - Káble medzi zariadením a rozvádzačom alebo prepínačom
 - Káble medzi rozvádzačom alebo prepínačom a počítačom
 - Káble z modemu alebo internetu (v relevantnom prípade)
- 2. Skontrolujte, či sieťové pripojenia počítača fungujú správne (len systém Windows):
 - Na pracovnej ploche dvakrát kliknite na ikonu Miesta v sieti alebo Počítače v sieti.
 - Kliknite na prepojenie Celá sieť.
 - Kliknite na prepojenie Obsah celej siete.
 - Dvakrát kliknite na jednu z ikon siete a skontrolujte, či sa zobrazili nejaké zariadenia.
- 3. Skontrolujte, či je sieťové pripojenie aktívne:
 - Skontrolujte sieťový indikátor na sieťovom konektore (RJ-45) na zadnej strane zariadenia.
 - Ak jeden z indikátorov svieti, zariadenie je pripojené do siete.
 - Ak oba sieťové indikátory nesvietia, skontrolujte káblové pripojenia zo zariadenia do brány, prepínača alebo rozvádzača, či sú v poriadku.
 - Ak sú v poriadku, vypnite prívod energie do zariadenia najmenej na 10 sekúnd a potom ho znova zapnite.
- 4. Vytlačte sieťovú konfiguračnú stránku. Pozrite si časť Konfiguračná stránka na strane 42.
 - Na sieťovej konfiguračnej stránke skontrolujte, či je zariadeniu priradená nenulová adresa IP.
 - Ak sieťová konfiguračná stránka nemá platnú nenulovú adresu IP, obnovte interný sieťový port HP na nastavenia od výrobcu súčasným stlačením tlačidiel Vykonať a Zrušiť.

Po cyklickom svietení indikátorov Vykonať, Pripravené a Pozor sa zariadenie vráti do stavu Pripravené a obnovenie je ukončené.

- Dve minúty po tom, ako zariadenie dosiahne stav Pripravené, vytlačte ďalšiu sieťovú konfiguračnú stránku a skontrolujte priradenie platnej adresy IP zariadeniu.
- Ak v adrese IP sú stále nuly, kontaktuje podporu spoločnosti HP. Pozrite si časť <u>Stredisko</u> starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP na strane 89.

A Príslušenstvo a spotrebný materiál

• Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva

Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva

Možnosti zariadenia môžete zvýšiť voliteľným príslušenstvom a spotrebným materiálom. Používajte príslušenstvo a spotrebný materiál špeciálne určené pre zariadenia radu HP LaserJet P1000 a HP LaserJet P1500,čím zabezpečíte ich optimálny výkon.

Tieto zariadenia využívajú funkciu Smart Printing Supplies (Spotrebný materiál inteligentnej tlače). Stránka stavu spotrebného materiálu obsahuje informácie o množstve zostávajúceho toneru v tlačovej kazete, čísla súčiastky na objednávanie a indikuje, či je inštalovaná tlačová kazeta originálnym výrobkom HP.

	Položka	Popis alebo použitie	Objednávacie číslo
Tlačový materiál	Viacúčelový papier HP	Značkový papier HP pre rôzne použitie (1 krabica s 10 baleniami, v každej je 500 listov). V USA si objednajte vzorku na čísle 1-800-471-4701.	HPM1120
	Papier HP LaserJet	Kvalitný značkový papier HP pre použitie s tlačiarňami HP LaserJet (1 krabica s 10 baleniami, v každej je 500 listov). V USA si objednajte vzorku na čísle 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Priehľadná fólia HP LaserJet	Značková priehľadná fólia HP určená na použitie s monochromatickými tlačiarňami HP LaserJet.	92296T (Letter) 92296U (A4)
Tlačové kazety pre zariadenie radu HP LaserJet P1000	Inteligentné tlačové kazety	Náhradné tlačové kazety pre zariadenie radu HP LaserJet P1000.	CB435A (kazeta pre 1500 strán)
Tlačové kazety pre zariadenie radu HP LaserJet P1500	Inteligentné tlačové kazety	Náhradné tlačové kazety pre zariadenie radu HP LaserJet P1500.	CB436A (kazeta pre 2000 strán)
Doplnková dokumentácia	HP LaserJet family print media guide	Príručka k použitiu papieru a iných tlačových médií s tlačiarňami HP LaserJet.	5963-7863
			POZNÁMKA: Tento dokument si môžete prevziať z adresy <u>http://www.hp.com/</u> <u>support/lipaperguide/</u> .
Náhradné súčiastky	Podávací valček médií	Zachytáva médium zo zásobníka a posúva ho cez zariadenie.	RL1-1442-000CN (P1000 Series), RL1-1497-000CN (P1500 Series)
	Mechanizmus separačnej vložky tlačiarne	Používa sa na zabránenie súčasného podania viacerých listov do tlačiarne.	RM1-4006-000CN (P1000 Series), RM1-4207-000CN (P1500 Series)

Tabuľka A-1 Informácie o objednávaní

B Servis a podpora

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard

PRODUKT HP

TRVANIE OBMEDZENEJ ZÁRUKY

Tlačiarne radu HP LaserJet P1000 a HP LaserJet P1500

Jeden rok od dátumu kúpy

Spoločnosť HP sa vám ako koncovému zákazníkovi zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedenej lehoty nebude mať hardvér, príslušenstvo a spotrebný materiál HP žiadne závady spôsobené použitými materiálmi a spracovaním. Ak bude spoločnosť HP o takých závadách počas záručnej lehoty informovaná, výrobky spoločnosti HP, ktoré sa ukázali byť vadnými, buď opraví alebo vymení. Náhradné produkty môžu byť buď nové alebo zodpovedajúce novým.

Spoločnosť HP sa vám zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedeného obdobia nebude softvér HP neschopný vykonávať programové inštrukcie v dôsledku vád materiálu alebo spracovania pod podmienkou, že bude správne nainštalovaný a používaný. Ak bude spoločnosť HP o takých závadách počas záručnej lehoty informovaná, spoločnosť HP vymení softvérové médiá, ktoré v dôsledku takých závad nie sú schopné programové inštrukcie vykonávať.

HP nezaručuje, že prevádzka výrobkov HP bude nepretržitá a bezchybná. Ak spoločnosť HP nebude v primeranej dobe schopná opraviť alebo vymeniť svoj výrobok podľa záručných podmienok, budete mať nárok na náhradu kúpnej ceny po včasnom vrátení výrobku.

Výrobky HP môžu obsahovať obnovené súčasti, ktoré sú rovnocenné s novými z hľadiska výkonu, alebo ktoré mohli byť náhodne použité.

Záruka sa nevzťahuje na vady v dôsledku (a) nesprávnej či neprimeranej údržby alebo kalibrácie, (b) softvéru, rozhraní, častí alebo materiálu, ktorý nedodala spoločnosť HP, (c) neoprávnených úprav alebo zneužitia, (d) prevádzky mimo prostredia, odporúčaného pre produkt, alebo (e) nevhodnej prípravy pracovného miesta alebo údržby.

Obmedzená záruka je platná v ktorejkoľvek krajine/regióne alebo lokalite, kde má HP zabezpečenú podporu svoj produkt a kde je produkt predávaný. Úroveň záručného servisu sa môže líšiť v závislosti od lokálnych štandardov. Spoločnosť HP nebude meniť formu, vzhľad alebo funkciu produktu tak, aby fungoval v krajine/regióne, v ktorej nebolo nikdy plánované, že bude fungovať z právnych a regulačných dôvodov. V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ALEBO IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. V niektorých krajinách/regiónoch, štátoch či provinciách nie sú povolené obmedzenia na dobu výslovne neuvedenej záruky, takže horeuvedené obmedzenie alebo výnimka sa na vás nemusí vzťahovať. Táto záruka vám dáva konkrétne zákonné práva a môžu z nej vyplývať aj ďalšie práva, ktoré sú v rôznych krajinách/regiónoch, štátoch či provinciách ne

POKIAĽ TO PRÁVO PRÍSLUŠNEJ KRAJINY/REGIÓNU UMOŽŇUJE, SÚ NÁPRAVNÉ PROSTRIEDKY UVEDENÉ V TEJTO ZÁRUKE JEDINÝMI A VÝHRADNÝMI NÁPRAVNÝMI PROSTRIEDKAMI, KTORÉ MÔŽETE VYUŽIŤ. S VÝNIMKOU UVEDENOU VYŠŠIE, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA STRATU DÁT ALEBO ZA PRIAME, ŠPECIFICKÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO DÁT) ČI INÉ ŠKODY NA ZMLUVNOM, SPORNOM ČI INOM ZÁKLADE. V niektorých krajinách/regiónoch, štátoch alebo provinciách nie je povolené vylúčenie alebo obmedzenie záruky na náhodné alebo následné škody, takže horeuvedené obmedzenia alebo výnimky sa na vás nemusia vzťahovať. TIETO ZÁRUČNÉ PODMIENKY V TOMTO VYHLÁSENÍ, S VÝNIMKOU V ROZSAHU POVOLENOU ZÁKONOM, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ, NEMENIA A DOPĹŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU.

Záručný servis vlastnej opravy zákazníkom

Výrobky HP boli vyvinuté s množstvom súčiastok pre vlastnú výmenu zákazníkom (CSR), aby sa minimalizoval čas na opravu a umožnila sa väčšia flexibilita pri výmene chybných súčiastok. Ak počas diagnostického obdobia spoločnosť HP zistí, že opravu je možné vykonať pomocou CSR súčiastky, HP dodá súčiastku na výmenu priamo vám. Sú dve kategórie CSR súčiastok: 1) Súčiastky, pri ktorých je vlastná oprava zákazníkom povinná. Ak požiadate HP, aby vám tieto súčiastky vymenila, budú sa vám fakturovať cestovné a pracovné náklady na tento servis. 2) Súčiastky, pri ktorých je vlastná oprava zákazníkom voliteľná. Tieto súčiastky sú taktiež navrhnuté na vlastnú opravu zákazníkom. Ak napriek tomu vyžadujete, aby ich vymenila spoločnosť HP, toto sa môže urobiť bez dodatočného poplatku v rámci typu záručného servisu určeného pre váš produkt.

Na základe dostupnosti a tam, kde to zemepisná poloha umožňuje, sa budú CSR súčiastky dodávať nasledujúci pracovný deň. Tam, kde to zemepisná poloha umožňuje, je možné ponúknuť dodávku v ten istý deň alebo do štyroch hodín, za dodatočný poplatok. Ak je potrebná pomoc, môžete zavolať Centrum technickej podpory spoločnosti HP a technik vám poradí prostredníctvom telefónu. Spoločnosť HP špecifikuje v materiáloch, dodaných s náhradnou CSR súčiastkou, či sa musí chybná súčiastka vrátiť späť do HP. V prípadoch, keď sa požaduje vrátenie chybnej súčiastky do HP, musíte dodať chybnú súčiastku späť do HP v rámci určeného časového obdobia, zvyčajne päť (5) pracovných dní. Chybná súčiastka sa musí vrátiť s priloženou dokumentáciou v poskytnutom prepravnom materiáli. Nevrátenie chybnej súčiastky môže spôsobiť, že vám HP bude účtovať jej výmenu. Pri vlastnej oprave zákazníkom zaplatí spoločnosť HP všetky náklady na dodávku a vrátenie chybnej súčiastky a určí spôsob, akým sa dodávka doručí.

Softvérová licenčná zmluva spoločnosti Hewlett-Packard

POZOR: POUŽÍVANIE TOHTO SOFTVÉRU SA RIADI DOLEUVEDENÝMI LICENČNÝMI PODMIENKAMI UPRAVUJÚCIMI POUŽÍVANIE SOFTVÉRU SPOLOČNOSTI HP. POUŽÍVANIE SOFTVÉRU JE PREJAVOM VÁŠHO SÚHLASU S LICENČNÝMI PODMIENKAMI.

LICENČNÉ PODMIENKY SOFTVÉRU SPOLOČNOSTI HP

Tieto licenčné podmienky upravujú používanie sprievodného softvéru, pokiaľ nemáte s Hewlett-Packard podpísanú osobitnú zmluvu.

Poskytnutie licencie. Spoločnosť Hewlett-Packard Vám udeľuje licenciu na používanie jedného exempláru softvéru. "Používanie" znamená držanie, zavádzanie, inštaláciu, používanie alebo predvádzanie softvéru. Softvér nesmiete meniť a nesmiete deaktivovať žiadne licenčné či kontrolné funkcie softvéru. Ak sa licencia na softvér vzťahuje na "bežné použitie", nesmiete dovoliť, aby softvér používal vyšší než maximálny stanovený počet oprávnených používateľov súčasne.

Vlastníctvo. Vlastníkom softvéru a autorských práv je spoločnosť Hewlett-Packard alebo tretie strany, ktoré sú jeho dodávateľmi. Z vašej licencie nevyplýva vlastnícke právo k softvéru či vlastnícke nároky v rámci softvéru, ani právo na predaj akýchkoľvek práv k softvéru. Tretie strany, ktoré sú dodávateľmi spoločnosti Hewlett-Packard, môžu svoje práva chrániť v prípade akéhokoľvek porušenia týchto licenčných podmienok.

Kópie a úpravy. Kópie a úpravy softvéru môžete robiť len na účely archivácie alebo ak kopírovanie či úprava predstavuje nevyhnutný krok pri autorizovanom použití softvéru. Na všetkých kópiách alebo úpravách musia byť uvedené všetky informácie o autorských právach obsiahnuté v pôvodnom softvéri. Kópie softvéru sa nesmú uvádzať v žiadnych verejne dostupných sieťach.

Zákaz spätnej analýzy a dešifrovania. Spätne analyzovať alebo dekompilovať softvér môžete len na základe predchádzajúceho písomného povolenia HP. V niektorých právnych systémoch sa na spätnú analýzu či dekompiláciu v obmedzenej miere povolenie HP nemusí vyžadovať. Na požiadanie ste povinný spoločnosti HP poskytnúť dostatočne podrobné informácie týkajúce sa rozoberania či dekompilácie. Softvér nesmiete dešifrovať, pokiaľ dešifrovanie nie je nevyhnutnou súčasťou prevádzkovania softvéru.

Prevod softvéru. Vaša licencia automaticky končí pri každom prevode softvéru na inú osobu. Pri prevode softvéru musíte softvér vrátane všetkých kópií a súvisiacich dokumentov odovzdať nadobúdateľovi. Podmienkou prevodu je, že nadobúdateľ akceptuje tieto licenčné podmienky.

Ukončenie licencie. Spoločnosť HP môže vašu licenciu ukončiť na základe oznámenia z dôvodu nedodržania niektorej z licenčných podmienok. Pri ukončení licencie ste povinný bezodkladne softvér zničiť spoločne s jeho kópiami, úpravami a všetkými časťami, ktoré sa v akejkoľvek podobe stali súčasťou iného softvéru.

Zásady vývozu. Softvér či jeho kópie alebo úpravy nemôžete vyvážať alebo reexportovať v rozpore s platnými zákonmi a nariadeniami.

Obmedzenie práv vlády USA. Vývoj tohto softvéru a príslušnej dokumentácie bol hradený výhradne zo súkromných zdrojov. Softvér a príslušná dokumentácia sa dodáva a na jeho použitie sa udeľuje licencia ako na "komerčný počítačový softvér" v súlade s DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (máj 1991) alebo DFARS 252.227-7014 (jún 1995), ako "komerčný tovar" v súlade s FAR 2.101(a) (jún 1987) alebo ako "registrovaný počítačový softvér" podľa ustanovení FAR 52.227-19 (jún 1987) (alebo iných ekvivalentných ustanovení zákona či zmluvných podmienok) podľa konkrétneho prípadu. Rozsah vašich práv zodpovedá právam, poskytovaným na tento softvér a príslušnú dokumentáciu v súlade s príslušným ustanovením DFAR alebo FAR, alebo štandardnou softvérovou zmluvou HP na tento produkt.

Obmedzená záruka na tlačové kazety a obrazové valce

Na túto tlačovú kazetu HP sa vzťahuje záruka, že bude bez závad materiálu a spracovania.

Táto záruka neplatí na tlačové kazety, ktoré (a) boli znovu naplnené, prerobené alebo manipulované hocijakým spôsobom, (b) zaznamenali problémy vyplývajúce z neoprávneného použitia, nevhodného uskladnenia alebo prevádzky mimo publikovaných prevádzkových hodnôt pre tlačiareň alebo (c) prejavujú opotrebovanie z obyčajného používania.

Záručnú opravu získate na mieste kúpy (s písomným popisom problému a ukážkami tlače) alebo kontaktovaním podpory zákazníka HP. Spoločnosť HP buď vymení výrobky, ktoré sa ukázali ako chybné, alebo nahradí ich kúpnu cenu.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ALEBO IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

V ROZSAHU UMOŽNENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIFICKÉ, NÁHODNÉ NÁSLEDNÉ (VRÁTANE, STRATY ZISKU ALEBO DÁT) ČI INÉ ŠKODY NA ZMLUVNOM, SPORNOM ČI INOM ZÁKLADE.

TIETO ZÁRUČNÉ PODMIENKY V TOMTO VYHLÁSENÍ, S VÝNIMKOU V ROZSAHU POVOLENOU ZÁKONOM, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ, NEMENIA A DOPĹŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU.

Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP

Služby online

Sú určené na 24-hodinový prístup k informáciám pomocou modemu alebo internetového pripojenia

World Wide Web: Aktualizovaný softvér pre produkt HP, produktové a podporné informácie, tlačové ovládače v rôznych jazykoch môžete získať na adrese <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u> (lokalita je v angličtine.)

Nástroje na riešenie problémov online

Aplikácia HP Instant Support Professional Edition (ISPE) je sada webových nástrojov na riešenie problémov so stolnými počítačovými a tlačovými produktami. Aplikácia ISPE umožňuje rýchlo identifikovať, diagnostikovať a vyriešiť problémy s počítačom a tlačiarňami. Nástroje ISPE sú k dispozícii na adrese http://instantsupport.hp.com.

Telefonická podpora

Počas záručnej lehoty spoločnosť Hewlett-Packard poskytuje telefonickú podporu zadarmo. Keď zavoláte, spoja vás s ochotným tímom, ktorý je pripravený vám pomôcť. Telefónne číslo platné vo vašej krajine/regióne nájdete uvedené na letáku v krabici produktu alebo navštívte webovú lokalitu <u>http://www.hp.com</u> a potom kliknite na položku **Kontaktujte HP**. Pred zavolaním do spoločnosti HP majte pripravené tieto informácie: názov a sériové číslo produktu, dátum kúpy produktu a popis problému.

Podporu môžete tiež nájsť na adrese <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/</u> <u>support/ljp1500</u>. Kliknite na blok **support & drivers** (podpora a ovládače).

Softvérové pomôcky, ovládače a elektronické informácie

Prejdite na <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>. (Tieto lokality sú v angličtine, ale ovládače tlačiarne je možné prevziať vo viacerých jazykoch.)

Telefonické kontakty nájdete na letáku vloženom do krabice zariadenia.

Priame objednávanie príslušenstva alebo spotrebného materiálu od spoločnosti HP

Spotrebný materiál na týchto webových lokalitách:

Severná Amerika: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na

Latinská Amerika: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la

Európa a Stredný východ: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea

Tichomorské krajiny/regióny Ázie: https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap

Príslušenstvo môžete objednať z adresy <u>http://www.hp.com</u> kliknutím na položku **Doplnky a príslušenstvo**. Ďalšie informácie nájdete na adrese <u>Objednávanie spotrebného materiálu a</u> <u>príslušenstva na strane 82</u>.

Prostredníctvom telefónu môžete spotrebný materiál alebo príslušenstvo objednať na týchto číslach:

Spojené štáty: 1-800-538-8787

Kanada: 1-800-387-3154

Telefónne čísla platné v iných krajinách/regiónoch nájdete uvedené na letáku v krabici produktu.

Servisné informácie spoločnosti HP

Poskytovateľov servisných služieb v iných krajinách/regiónoch zistíte zavolaním na telefónne číslo služby podpory zákazníkov HP uvedené pre vašu krajinu/región. Pozrite si leták vložený do krabice zariadenia.

Servisné zmluvy HP

Zavolajte na číslo: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (USA)] alebo 1-800-268-1221 (Kanada).

Pozáručné opravy: 1-800-633-3600.

Rozšírené služby: Zavolajte na číslo 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) alebo 1-800-268-1221 (Kanada). Alebo prejdite na webovú lokalitu služieb HP Supportpack a Carepaq[™] Services na adrese <u>http://www.hpexpress-services.com/10467a</u>.

Dostupnosť podpory a servisných služieb

Na celom svete spoločnosť HP poskytuje veľa možností na zakúpenie si servisných služieb a podpory. Dostupnosť týchto programov závisí od vašej lokality.

Servisné zmluvy a služby HP Care Pack™

Spoločnosť HP využíva mnoho možností ako poskytovať podporu a servisné služby tak, aby splnila rôzne požiadavky. Tieto možnosti nie sú súčasťou štandardnej záruky. Servisná podpora závisí od lokality. Pri väčšine produktov spoločnosť HP ponúka servisné zmluvy a balík služieb HP Care Pack Services pre záručné a aj pozáručné obdobie.

Informácie o dostupnosti podpory a služieb získate na adrese http://www.hpexpress-services.com/ <u>10467a</u>, kde zadajte číslo modelu zariadenia. V Severnej Amerike je možné informácie o servisnej zmluve získať prostredníctvom služby strarostlivosti o zákazníkov (HP Customer Care). Zavolajte na číslo 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) alebo 1-800-268-1221 (Kanada). V iných krajinách/ regiónoch sa kontaktujte so strediskom starostlivosti o zákazníkov (HP Customer Care Center) príslušným pre danú krajinu/región. Telefónne čísla stredísk starostlivosti o zákazníkov pre jednotlivé krajiny/regióny nájdete na letáku v krabici alebo na adrese http://www.hp.com.

Pokyny pre opätovné balenie zariadenia

- Odpojte a uschovajte si všetky káble, zásobníky a doplnkové príslušenstvo inštalované na zariadení.
- Vyberte a uschovajte tlačovú kazetu.
- △ UPOZORNENIE: Poškodeniu tlačovej kazety zabránite, ak ju uložíte do pôvodného obalu alebo ak ju uložíte tak, aby nebola vystavená svetlu.
- Snažte sa používať pôvodnú škatuľu a obal, v ktorom bola tlačiareň dodaná. Prípadné poškodenie pri preprave ako následok nedostatočného zabalenia je na vašu zodpovednosť. Ak ste už vyhodili obalový materiál zariadenia, kontaktuje miestnu zásielkovú službu ohľadom zabalenia zariadenia.
- Spoločnosť Hewlett-Packard odporúča zásielku poistiť.

C Špecifikácie zariadenia

Tabuľka C-1 Fyzické špecifikácie¹

Špecifikácia	Rad HP LaserJet P1000	Rad HP LaserJet P1500
Hmotnosť zariadenia (bez kazety)	4,7 kg	5,4 kg
Hmotnosť zariadenia vrátane kazety	5,2 kg	5,9 kg
Výška zariadenia	195 mm	225 mm
Hĺbka zariadenia so zatvoreným zásobníkom	238 mm	245 mm
Hĺbka zariadenia so zásobníkom roztiahnutým do formátu letter	344 mm	355 mm
Hĺbka zariadenia so zásobníkom roztiahnutým do formátu A4	353 mm	355 mm
Hĺbka zariadenia so zásobníkom úplne roztiahnutým do formátu legal	411 mm	413 mm
Šírka zariadenia	349 mm	379 mm

¹ Hodnoty vyplývajú z predbežných údajov. Aktuálne informácie nájdete v časti <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>.

▲ VAROVANIE! Požiadavky na napájanie závisia od podmienok krajiny/regiónu, kde sa zariadenie predáva. Prevádzkové napätie nemeňte. To by mohlo spôsobiť poškodenie zariadenia a zrušenie platnosti záruky na produkt.

Tabuľka C-2 Specifikácie napájania ¹		
Položka	110-voltové modely	220-voltové modely
Požiadavky na napájanie	110-127 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Veľkosť prúdu pre zariadenie radu HP LaserJet P1000	4,9 ampérov	2,9 ampérov
Veľkosť prúdu pre zariadenie radu HP LaserJet P1500	4,9 ampérov	2,9 ampérov

¹ Hodnoty vyplývajú z predbežných údajov. Aktuálne informácie nájdete v časti <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>.

Tabuľka C-3 Spotreba elektrickej energie (priemer vo wattoch)¹

Produktový model	Tlač²	Pripravené ²	Režim PowerSave	Vypnuté
Rad HP LaserJet P1000	285 wattov	4 wattov	4 wattov	0,8 Watt
Rad HP LaserJet P1500	380 wattov	5 wattov	5 wattov	0,8 Watt

¹ Hodnoty vyplývajú z predbežných údajov. Aktuálne informácie nájdete v časti <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>.

² Uvádzané hodnoty sú najvyššími hodnotami, ktoré boli namerané pri monochromatickej tlači a pri štandardnom napätí.

³ Čas obnovenia z režimu Power Save do spustenia tlače: < 8 sekúnd

⁴ Maximálna disipácia tepla všetkých modelov v režime Pripravené = 62 BTU/hod.

Tabuľka C-4 Akustické emisie¹

Úroveň hlasitosti pre zariadenie radu HP LaserJet P1000	Deklarované podľa ISO 9296 ¹
Tlač (14 strán za minútu)²	L _{WAd} = 6,29 Belov (A) [62,9 dB (A)]
Pripravené	Nepočuteľné
Úroveň hlasitosti pre zariadenie radu HP LaserJet P1500	Deklarované podľa ISO 9296 ¹
Tlač (22 strán za minútu) ³	L _{WAd} = 6,3 Belov (A) [63 dB (A)]
Pripravené	Nepočuteľné
Tlak zvuku v pozícii okolostojaceho pre zariadenie radu HP LaserJet P1000	Deklarované podľa ISO 9296 ¹
Tlač (14 strán za minútu)²	L _{pAm} = 50 dB (A)
Pripravené	Nepočuteľné
Tlak zvuku v pozícii okolostojaceho pre zariadenie radu HP LaserJet P1500	Deklarované podľa ISO 9296
Tlač (22 strán za minútu) ³	L _{pAm} = 50 dB (A)
Pripravené	Nepočuteľné

¹ Hodnoty vyplývajú z predbežných údajov. Aktuálne informácie nájdete v časti <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo <u>http://www.hp.com/support/ljp1500</u>.

² Testovaná konfigurácia: zariadenie radu HP LaserJet P1000, spojitá monochromatická tlač na papier formátu A4 pri rýchlosti 14 strán za minútu.

³ Testovaná konfigurácia: zariadenie radu HP LaserJet P1500, spojitá monochromatická tlač na papier formátu A4 pri rýchlosti 22 strán za minútu.

Tabuľka C-5 Požiadavky na okolité prostredie

	Odporúčané ¹	Prevádzkové ¹	Skladovacie ¹
Teplota	17,5 °C až 25 °C	10 °C až 32,5 °C	0 °C až 40 °C
Relatívna vlhkosť	30% až 70% (bez kondenzácie)	10% až 90% (bez kondenzácie)	10% až 90% (bez kondenzácie)

Hodnoty vyplývajú z predbežných údajov. Aktuálne informácie nájdete v časti <u>http://www.hp.com/support/ljp1000</u> alebo http://www.hp.com/support/ljp1500.

D Regulačné informácie

- Súlad s predpismi FCC
- Vyhlásenia o zhode pre zariadenie radu HP LaserJet P1000
- Vyhlásenia o zhode pre zariadenie radu HP LaserJet P1500
- Regulačné vyhlásenia
- Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Súlad s predpismi FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.
- POZNÁMKA: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Vyhlásenia o zhode pre zariadenie radu HP LaserJet P1000

Vyhlásenie o zho podľa ISO/IEC Gu	<mark>de</mark> ide 17050-1 a EN 1705	0-1
Názov výrobcu: Adresa výrobcu:		Hewlett-Packard Company 11311 Chinden Boulevard, Boise, Idaho 83714-1021, USA
vyhlasuje, že výr	obok	
Názov produktu: Regulačný mode Doplnky výrobku	³⁾ : :	HP LaserJet P1002/P1003/P1004/P1005/P1006/P1009 BOISB-0605-00 VŠETKY
		Tonerová kazeta: CB435A
spĺňa nasledujúc	e produktové údaje:	
Bezpečnosť:	IEC 60950-1:2001 / IEC 60825-1:1993 + GB4943-2001	EN 60950-1:2001 +A11 A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (produkt Laser/LED triedy 1)
EMC:	CISPR 22:2005 / EN EN 61000-3-2:2000 EN 61000-3-3:1995 EN 55024:1998 +A1 FCC titul 47 CFR, če GB9254-1998, GB1	I 55022:2006 Trieda B ¹⁾ + A2 + A1 +A2 asť 15 trieda B ²⁾ / ICES-003, výtlačok 4 7625.1-2003

Doplnkové informácie:

Tento výrobok spĺňa požiadavky direktívy EMC 2004/108/EC a nízkonapäťovej direktívy 2006/95/EC a nesie označenie CE.

1) Výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii s počítačovými systémami spoločnosti Hewlett-Packard.

2) Toto zariadenie spĺňa predpisy FCC, čast 15. Musí fungovať za týchto dvoch podmienok: (1) zariadenie nesmie spôsobovať poškodzujúcu interferenciu a (2) musí akceptovať prijatú intereferenciu vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť nežiaduce účinky.

3) Z regulačných dôvodov má tento výrobok priradené regulačné číslo modelu. Toto číslo netreba zamieňať s názvom výrobku a produktovým číslom.

Boise, Idaho 83714, USA

14. jún 2006

Informácie týkajúce sa výhradne regulačných záležitostí získate:

- v Austrálii: Manažér regulácie výrobkov, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Austrália
- v Európe: Váš miestny zástupca predaja a služieb Hewlett-Packard alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Nemecko, (FAX: +49-7031-14-3143)
- v USA: Manažér regulácie výrobkov, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Tel.: 208-396-6000)

Vyhlásenia o zhode pre zariadenie radu HP LaserJet P1500

vymasenie o znou	8
podľa ISO/IEC Guid	e 17050-1 a EN 17050-1
Názov výrobcu:	Hewlett-Packard Company
Adresa výrobcu:	11311 Chinden Boulevard,
	Boise, Idaho 83714-1021, USA
vyhlasuje, že prod	ukt
Názov produktu:	HP LaserJet P1503/P1504/P1505/P1506
Regulačný model 3): BOISB-0604-00
Doplnky výrobku:	VŠETKY
	Tonerová kazeta: CB436A
spĺňa nasledujúce	produktové údaje:
Bezpečnosť:	IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (produkt Laser/LED triedy 1) GB4943-2001
EMC:	CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 Trieda B ¹⁾ EN 61000-3-2:2000 + A2 EN 61000-3-3:1995 + A1 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC titul 47 CFR, časť 15 trieda B ²⁾ / ICES-003, výtlačok 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

Doplnkové informácie:

Multifacenia a shada

Tento výrobok spĺňa požiadavky direktívy EMC 2004/108/EC a nízkonapäťovej direktívy 2006/95/EC a nesie označenie CE.

1) Produkt bol testovaný v typickej konfigurácii s počítačovými systémami spoločnosti Hewlett-Packard.

2) Toto zariadenie spĺňa predpisy FCC, čast 15. Musí fungovať za týchto dvoch podmienok: (1) zariadenie nesmie spôsobovať poškodzujúcu interferenciu a (2) musí akceptovať prijatú intereferenciu vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť nežiaduce účinky.

3) Z regulačných dôvodov má tento produkt priradené regulačné číslo modelu. Toto číslo netreba zamieňať s názvom produktu a produktovým číslom.

Boise, Idaho 83714, USA

14. jún 2006

Informácie týkajúce sa výhradne regulačných záležitostí získate:

- v Austrálii: Manažér regulácie produktov, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Austrália
- v Európe: Váš miestny zástupca predaja a služieb Hewlett-Packard alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Nemecko, (FAX: +49-7031-14-3143)
- v USA: Manažér regulácie produktov, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Tel.: 208-396-6000)
Regulačné vyhlásenia

Vyhlásenie o bezpečnosti laseru

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) úradu U.S. Food and Drug Administration implementovalo predpisy pre laserové výrobky vyrobené od 1. augusta 1976. Plnenie predpisov je povinné pre výrobky predávané v Spojených štátoch. Tlačiareň je certifikovaná ako laserový výrobok "Triedy 1" v zmysle štandardu U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard a zákonného predpisu Radiation Control for Health and Safety Act z roku 1968.

Keďže radiácia vnútri tlačiarne je v plnej miere obmedzená ochranným krytom a vonkajšími krytmi, únik laserového lúča do vonkajšieho prostredia v ktorejkoľvek fáze bežného používania tlačiarne je vylúčený.

▲ **VAROVANIE!** Používanie ovládacích prvkov, nastavenia či postupov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie tlačiarne, by mohlo spôsobiť vystavenie sa nebezpečnému žiareniu.

Kanadské predpisy DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

Vyhlásenie EMI v kórejčine

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Vyhlásenie o laseri pre Fínsko

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P1000- ja P1500-sarjat -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P1000- ja P1500-sarjat -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Tabuľka susbtancií (Čína)

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Tabuľka D-1 有毒有害物质表						
部件名称	有毒有害物 质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 _铬 (Cr(VI))	多 溴联 苯 (PBB)	<mark>多</mark> 溴 二苯 醚 (PBDE)
打印引擎	х	0	Х	х	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	х	0	0	0	0	0

O:表示在此部件所用的所有同类材料中,所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中,至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

図 POZNÁMKA: 引用的"环保使用期限"是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť Hewlett-Packard Company sa zaviazala vyrábať kvalitné výrobky a zároveň nezaťažovať životné prostredie. Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby spĺňal parametre, na základe ktorých sa jeho vplyv na životné prostredie minimalizuje.

Produkcia ozónu

Tento výrobok nevytvára ani zanedbateľné množstvá ozónu (O₃).

Spotreba energie

Spotreba energie výrazne klesá v režime Pripravené/Spánok, ktorý šetrí prírodné zdroje a peniaze bez negatívneho dopadu na výkon produktu. Plnenie kritérií ENERGY STAR® týmto produktom je uvedené na stránkach s informáciami o produkte a v jeho špecifikačných údajoch. Produkty plniace kritériá sú tiež uvedené na adrese:

http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html

Spotreba tonera

V režime EconoMode sa používa podstatne menej tonera, čím sa predlžuje životnosť tlačovej kazety.

Spotreba papiera

Funkcia manuálnej/voliteľne automatickej duplexnej (obojstrannej) tlače a tlače N-strán na jeden list (viacerých strán na jeden list) môže zredukovať spotrebu papiera a nároky na prírodné zdroje.

Plasty

Plastické súčiastky nad 25 gramov sú označené podľa medzinárodných štandardov, čo zvyšuje možnosti ich identifikácie pre účely recyklácie na konci životnosti výrobku.

Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet

Je ľahké vrátiť a recyklovať prázdne tlačové kazety HP LaserJet – bez poplatku– s programom HP Planet Partners. Viacjazyčné informácie o programe a inštrukcie sa nachádzajú na každej novej tlačovej kazete HP LaserJet a obaloch spotrebného materiálu. Záťaž na životné prostredie môžete ešte viac znížiť, ak namiesto jednotlivých tlačových kaziet ich vrátite viacero naraz.

Spoločnosť HP je odhodlaná poskytovať inovatívne, vysokokvalitné produkty a služby, ktoré sú environmentálne prijateľné, od dizajnu produktu a jeho výroby až po distribúciu, použitie používateľom a recykláciu. Ak sa zúčastňujete programu HP Planet Partners, ubezpečujeme vás, že vrátené tlačové kazety HP LaserJet sú recyklované vhodne tak, aby sa opätovne využili plasty a kovy pre nové produkty a nesmerovali na skládky v podobe miliónov ton odpadu. Keďže táto kazeta sa recykluje a použije sa v nových materiáloch, nebude vám vrátená. Ďakujeme vám za to, že chránite životné prostredie!

POZNÁMKA: Návratový štítok použite len na vrátenie prázdnej, originálnej tlačovej kazety HP LaserJet. Nepoužívajte ho na vrátenie atramentových kaziet HP, kaziet od iných výrobcov, opätovne napĺňaných alebo prerábaných kaziet, alebo na reklamácie. Informácie o recyklácii atramentových kaziet HP nájdete na adrese <u>http://www.hp.com/recycle</u>.

Pokyny k vráteniu a recyklácii

Spojené štáty a Portoriko

Priložený štítok v krabici tonerovej kazety HP LaserJet je určený na vrátenie a recykláciu jednej alebo viacero použitých tlačových kaziet HP LaserJet. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Vrátenie viacerých kaziet naraz (dve až osem)

- 1. Každú tlačovú kazetu HP LaserJet zabaľte do jej pôvodnej krabice a obalu.
- 2. Pomocou pásky zlepte spolu maximálne osem krabíc (do 31,8 kg).
- 3. Použite jeden predplatený prepravný štítok.

ALEBO

- Použite vlastnú vhodnú krabicu alebo požiadajte o zbernú krabicu zadarmo na adrese <u>http://www.hp.com/recycle</u> alebo na čísle 1-800-340-2445 (maximálne pre osem tlačových kaziet HP LaserJet).
- 2. Použite jeden predplatený prepravný štítok.

Vrátenie jednotlivých kaziet

- 1. Tlačovú kazetu HP LaserJet zabaľte do jej pôvodnej krabice a obalu.
- 2. Prepravný štítok umiestnite na prednú časť krabice.

Preprava

Pri všetkých recyklačných vráteniach tlačových kaziet HP LaserJet dajte alebo prevezmite balík od spoločnosti UPS alebo jej autorizovaného zástupcu. Zberné miesta spoločnosti UPS sa môžete dozvedieť na telefónnom čísle 1-800-PICKUPS alebo na adrese <u>http://www.ups.com</u>. Ak na návrat použijete štítok USPS, tak balík odovzdajte kuriérovi spoločnosti U.S. Postal Service alebo ho odovzdajte v jej poštových prevádzkach. Ďalšie informácie, možnosť objednania štítkov alebo krabíc pre hromadné vrátenia nájdete na adrese <u>http://www.hp.com/recycle</u> alebo zavolajte na číslo 1-800-340-2445. Požadovaný odvoz spoločnosťou UPS bude spoplatnený bežnými sadzbami. Informácie sa môžu meniť bez upozornenia.

Postup pri recyklácii mimo USA

Ak chcete participovať na programe recyklácie HP Planet Partners, tak jednoducho sa riaďte pokynmi v recyklačnej príručke (nájdete ju vo vnútri krabice s dodaným tovarom) alebo navštívte webovú lokalitu <u>http://www.hp.com/recycle</u>. Vyberte si krajinu/región, pre ktorú sa chcete dozvedieť o spôsobe vrátenia spotrebného materálu HP LaserJet.

Papier

Tento produkt umožňuje používanie recyklovaného papiera, ktorý spĺňa požiadavky uvedené v príručke *HP LaserJet printer family print media guide* (Sprievodca tlačovými médiami pre tlačiarne HP LaserJet). Tento produkt umožňuje používanie recyklovaného papiera podľa normy EN12281:2002.

Obmedzenia materiálov

Tento výrobok spoločnosti HP neobsahuje ortuť.

Tento produkt neobsahuje batériu.

Odstránenie opotrebovaných zariadení používateľmi v domácnostiach v rámci Európskej únie



Tento symbol na produkte alebo jeho obale znamená, že produkt nesmiete zlikvidovať s ostatným domácim odpadom. Namiesto toho je vašou povinnosťou odovzdať opotrebované zariadenie na zberné miesto určené na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia odpadových zariadení po ich odstránení pomáha šetriť prírodné zdroje a zaisťuje recykláciu spôsobom, ktorý chráni zdravie človeka a životné prostredie. Ak chcete získať informácie, kde môžete odovzdať vaše odpadové zariadenia, obráťte sa na najbližšiu mestskú pobočku, službu, poskytovatela odvozu domáceho odpadu alebo na obchod, kde ste produkt kúpili.

Hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálov (MSDS) pre spotrebný materiál s obsahom chemických látok (napr. toner) môžete získať tak, že prejdete na webovú stránku spoločnosti HP na lokalite <u>www.hp.com/</u><u>go/msds</u> alebo <u>www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety</u>.

Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o týchto ekologických témach:

- Hárok s ekologickým profilom tohto produktu a ďalších príbuzných výrobkov spoločnosti HP
- Ekologické záväzky spoločnosti HP
- Systém environmentálneho manažmentu spoločnosti HP
- Program vrátenia produktov na konci životnosti a recyklácie produktov spoločnosti HP
- Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu

Navštívte www.hp.com/go/environment alebo www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Register

Α

adresa IP 77

В

batérie (súčasť dodávky) 103 bodov na palec (dpi) špecifikácie 3 brožúry, tlač 34

Č

čistenie dráha médií 49 podávací valček 53 tlačiareň 47

D

demonštračná stránka 42 dpi (bodov na palec) špecifikácie 3 dráha médií, čistenie 49 duplexná (obojstranná) tlač, manuálna 32

Е

EWS. *Pozri* zabudovaný webový server

F

fólie špecifikácie 26

G

grafika chýba 74 zlá kvalita 75

Н

hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 104 hlavičkový papier tlač 26 hlavný vstupný zásobník vkladanie 29 horný výstupný zásobník vlastnosti 3 horúca linka proti zneužitiu 46 horúca linka proti zneužitiu HP 46 HP SupportPack 91

СН

chýba grafika 74 text 74 chyby softvér 76

Κ

karta Information (Informácie) (zabudovaný webový server) 44 karta Networking (Použitie siete) (zabudovaný webový server) 44 karta Settings (Nastavenia) (zabudovaný webový server) 44 kazety horúca linka proti zneužitiu HP 46 opätovné použitie 46 predpokladaná životnosť 45 recyklácia 102 výmena 45 kazety, tlačové záruka 88 konfiguračná stránka 42 kvalita špecifikácie 3

kvalita tlače deformované znaky 71 nastavenie 28 pokrčenie 72 režim EconoMode 57 sivé pozadie 70 skrútenie 72 svetlá alebo vyblednutá tlač 69 šmuhy od toneru 70 špecifikácie 3 tonerové škvrny 69 tonerový rozptýlený obrys 72 uvoľnený toner 71 vertikálne čiary 70 vertikálne opakované chyby 71 výpadky 69 záhyby 72 zošikmená strana 72 zvlnenie 72

L

lepiace štítky špecifikácie 25 licenčná zmluva, softvér 87 likvidácia, koniec životnosti 103 likvidácia po skončení životnosti 103

Μ

Macintosh karta USB, riešenie problémov 78 ovládač, inštalácia 18 ovládač, prístup 18 ovládač, riešenie problémov 77 problémy, riešenie 77 softvér 18 manuálna obojstranná tlač 32 médiá fólie 26 hlavičkový papier 26 obálky 25 odstránenie uviaznutia 66 štítky 25 typy, ktorým sa treba vyhnúť 24 typy médií, ktoré môžu zariadenie poškodiť 24 vkladanie 29

Ν

náhradné diely 82 nastavenia ovládače 17 nastavenia tlače, zmeny 16 nastavenie kvalita tlače 28

0

obálky špecifikácie 25 objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva 82 Obmedzenia materiálov 103 obojstranná tlač, manuálna 32 Odstránenie odpadu v Európskej únii 104 odstránenie uviaznutia 66 opätovné balenie zariadenia 92 operačné systémy, podporované 12 ovládací panel vzory stavu indikátorov 63 ovládač Macintosh, inštalácia 18 Macintosh, prístup 18 Macintosh, riešenie problémov 77 Windows, inštalácia 17 ovládače nastavenia 17 ovládač tlačiarne Macintosh 18 Windows 16

Ρ

papier hlavičkový papier 26 tuhý papier HP LaserJet 26 podávací valček čistenie 53 výmena 50 podpora zmluvy o údržbe 91 pomiešaný text 74 pomocník online, vlastnosti tlačiarne 16 port USB obsiahnutý typ 3 riešenie problémov s počítačom Macintosh 78 porty obsiahnuté typy 3 porty, riešenie problémov s počítačom Macintosh 78 porty rozhraní obsiahnuté typy 3 poštové štítky špecifikácie 25 prázdne strany 74 predpokladané životnosti, spotrebný materiál 45 predtlačený papier tlač na 26 predvoľby tlačiarne prístup 16 prehľad, tlačiareň 4 priehľadné fólie špecifikácie 26 prioritná podávacia zásuvka vkladanie 29 pripojenie k sieti 14 príslušenstvo, objednávanie 82 problémy s podávaním, riešenie 73 produkt softvér 11 produkt bez obsahu ortuti 103 program ekologického dohľadu nad výrobkami 102

R

recyklácia program recyklácie a návratu materiálu spoločnosti HP a

environmentálny program 103 regulačné vyhlásenia Kanadské predpisy DOC 99 program ekologického dohľadu nad výrobkami 102 Súlad s predpismi FCC 96 vyhlásenia o zhode 97, 98 Vyhlásenie EMI v kórejčine 99 vyhlásenie o laseri pre Fínsko 100 režim EconoMode 57 riešenie deformované znaky 71 chýbajúca grafika alebo text 74 neúplný text 74 pokrčenie 72 pomiešaný text 74 prázdne strany 74 problémy so softvérom tlačiarne 76 problémy s počítačmi Macintosh 77 problémy s podávaním 73 sivé pozadie 70 skrútenie 72 svetlá alebo vyblednutá tlač 69 šmuhy od toneru 70 tonerové škvrny 69 tonerový rozptýlený obrys 72 uvoľnený toner 71 vertikálne čiary 70 vertikálne opakované chyby 71 výpadky 69 vytlačená stránka sa líši od zobrazenia na obrazovke 74 záhyby 72 zlá kvalita grafiky 75 zošikmená strana 72 zošikmené strany 73 zvlnenie 72 riešenie problémov demonštračná stránka 60 indikátor Pripravené 60 inštalácia zariadenia 60 komunikácia medzi zariadením a počítačom 61

kontaktovanie podpory HP 62 kvalita tlače 61 výmena tlačových kaziet 45 vytlačená stránka a očakávania 61 rozlíšenie špecifikácie 3 rozmiestnenie tonera 46 rozšírená záruka 91

S

separačná vložka výmena 54 servis zmluvy 91 sieťové pripojenie 14 skrútené strany 73 softvér licenčná zmluva na používanie softvéru 87 Macintosh 18 ovládače tlačiarne, systém Windows 16 podporované operačné systémy 12 problémy 76 Windows 16 spotrebný materiál opätovné použitie 46 predpokladané životnosti 45 recyklácia 102 spotrebný materiál, objednávanie 82 stránka stavu spotrebného materiálu 42 stránky s informáciami demonštračná stránka 42 konfiguračná stránka 42 stránka stavu spotrebného materiálu 42 stránky s informáciami o tlačiarni demonštračná stránka 42 konfiguračná stránka 42 stránka stavu spotrebného materiálu 42 strany, zošikmené 73 Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP 89 Súlad s predpismi FCC 96 SupportPack, HP 91

Š

špeciálne médiá fólie 26 hlavičkový papier 26 obálky 25 štítky 25 špecifikácie fólie 26 médiá 21 obálky 25 štítky 25 vlastnosti zariadenia 3 štítky špecifikácie 25

Т

telefonická podpora zmluvy o údržbe 91 telefónne čísla horúca linka proti zneužitiu HP 46 podpora 89 text chýba 74 pomiešaný 74 tlač brožúry 34 demonštračná stránka 42 konfiguračná stránka 42 na obe strany papiera (manuálne) 32 na špeciálne médiá 31 N strán na list 34 stránka stavu spotrebného materiálu 42 viac strán na jeden list papiera 34 vodoznaky 35 zrušenie 37 tlačiareň čistenie 47 ovládací panel 7 prehľad 4 problémy so softvérom 76 tlač N strán na list 34 tlačová kazeta objednávanie 82 tlačové kazety horúca linka proti zneužitiu HP 46

opätovné použitie 46 predpokladaná životnosť 45 recyklácia 102 výmena 45 záruka 88 tlačové kazety od iných výrobcov 46 tlačové úlohy 27 toner málo 69 rozptýlený obrys 72 škvrny 69 šmuha 70 uvoľnený toner 71 tuhý papier HP LaserJet 26

U

údržba výmena tlačových kaziet 45 zmluvy 91 uskladnenie tlačové kazety 45 uviaznutia, odstránenie 66

V

viac strán, tlač na jeden list papiera 34 vkladanie médií prioritná podávacia zásuvka 29 vstupný zásobník na 150 listov 29 vlastnosti tlačiarne Pomocník online 16 vodoznaky, tlač 35 vstupné zásobníky vlastnosti 3 vstupné zásobníky papiera problémy s podávaním, riešenie 73 vlastnosti 3 vstupný zásobník vkladanie do prioritnej podávacej zásuvky 29 vkladanie médií 29 vyberanie uviaznutej stránky 66 výmena podávací valček 50 separačná vložka 54 výmena tlačových kaziet 45

výstupný zásobník vlastnosti 3 výstupný zásobník papiera vlastnosti 3 vzory indikátorov 63 vzory stavu indikátorov 63

W

webové lokality hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 104 zákaznícka podpora 89 webový server, zabudovaný 43 Windows nastavenia ovládačov 17 ovládač, inštalácia 17

Ζ

zabudovaný webový server karta Information (Informácie) 44 Karta Networking (Použitie siete) 44 karta Settings (Nastavenia) 44 konfiguračná stránka 44 objednanie spotrebného materiálu 44 podpora produktu 44 používanie 43 prehľad 17 stav spotrebného materiálu 44 stav zariadenia 44 zadné výstupné dvierka vlastnosti 3 zákaznícka podpora zmluvy o údržbe 91 zákaznícka podpora online 89 zariadenie opätovné balenie 92 pripojenie 14 špecifikácie 93 záruka licencia 87 rozšírená 91 tlačová kazeta 88 Vlastná oprava zákazníkom 86 výrobok 84

zásobníky vlastnosti 3 zásobníky, výstupné vlastnosti 3 zlepšenie kvality tlače 69 zmluvy, údržba 91 znovu naplnené tlačové kazety 46 zošikmené strany 73 zrušenie tlačovej úlohy 37

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB410-91011

